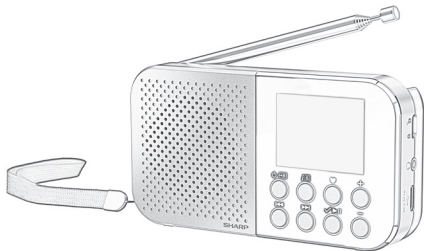


SHARP



Quick start guide

DR-P520 | Osaka Pocket/Handheld Portable Digital Radio

Product images are for illustration purposes only. Actual product may vary.

BG	CS	DA	EL	ET	FI
HR	HU	LT	LV	NO	PT
RO	SK	SL	SR	SV	UA

2



1

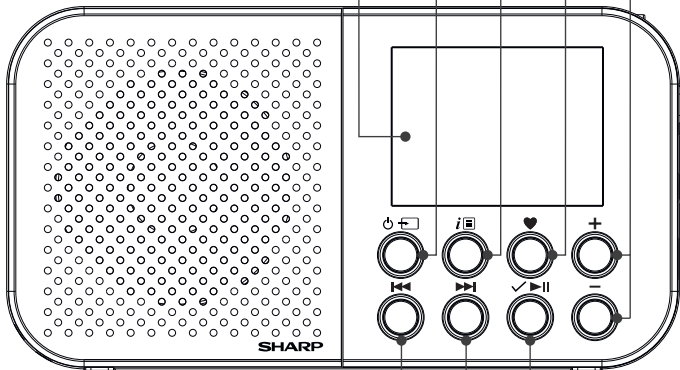
1

2

3

4

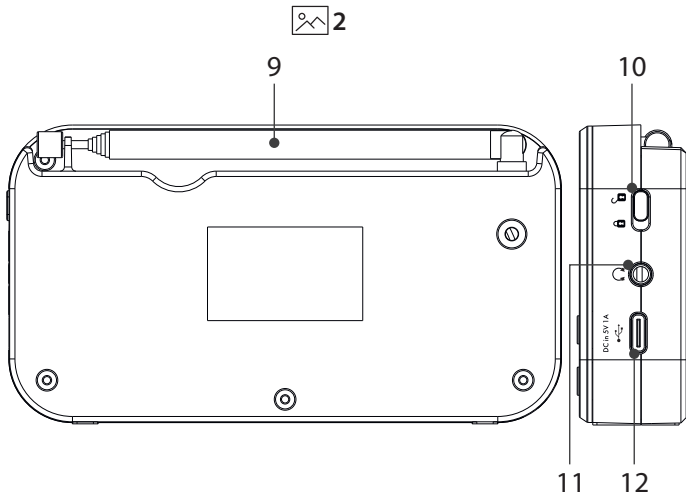
5



6

7

8



long press **i**

BestTune™	Station List
	BestTune™ Scan
	Info.
	Prune Invalid
	System Settings



DAB	Station List
	DAB Scan
	Info.
	Manual Tune
	Prune Invalid
	System Settings

FM	Info.
	Scan Setting
	Audio Settings
	AMS
	System Settings

Bluetooth	System Settings
------------------	------------------------

System Settings

BestTune™
Theme
Night Mode
Sleep
Alarm
Time/Date
Backlight
Display language
Software version
Factory reset

**Alarm**

Alarm 1 Setup
Alarm 2 Setup



**Alarm 1 or 2 settings**

Time	Hour
	Min
Duration	1, 5, 10, 15, 30, or 60 minutes
Source	Buzzer, DAB, or FM
Frequency	Daily, once, weekdays or weekends
Volume level	0%-100%
Alarm	On or Off



Профилактика и поддръжка на вградената литиево-йонна батерия

Този продукт се захранва от вградена литиево-йонна акумулаторна батерия.

- Батерията може да бъде зареждана и изразходвана стотици пъти, но с течение на времето ще се наложи да бъде заменена.
- Изключвайте продукта от електрическата мрежа, когато не го използвате.
- Не оставяйте батерията включена в електрическата мрежа, след като бъде напълно заредена. Това може да скъси експлоатационния ѝ живот.
- Ако бъде оставена без да се използва, след известно време напълно заредената батерия ще изгуби заряда си.
- Съхранението на продукта на прекалено горещи или студени места, като например в автомобил при летни или зимни условия,

ще намали капацитета и експлоатационния живот на батерията.

- Постарайте се да съхранявате устройството в среда с ниска влажност и температура по-ниска от 32°C.
- В случай че възнамерявате да не използвате аудио системата за продължителен период, е необходимо да зареждате батерията на 50% на всеки шест месеца. Съхранението трябва да се извършва на температури между 5°C и 20°C.

Предупреждение относно експлоатацията на батерията

- При неправилна употреба на батерията съществува опасност от възникване на пожар или химически изгаряния.
- Не правете опити да разглобявате продукта или да подменяте батерията. Тя не е предна-

значена за самостоятелна подмяна от страна на потребителя.

- Ако претърпят удар, батериите могат да избухнат.
- Батериите не трябва да бъдат излагани на висока температура или силна лъчиста топлина.
- Не изпускайте продукта и не го подлагайте на удари.
- Моля, извеждайте батериите от експлоатация по законосъобразен начин, спазвайки указанията в настоящото ръководство (вж. раздел "Извеждане на устройството и батериите от употреба"). Не ги хвърляйте в огъня и не ги разглобявайте, тъй като е възможно да протекат или експлодират.

Извеждане на устройството и батериите от употреба

Този продукт не съдържа части, които биха могли да бъдат обслужвани от потребителя.

Излезлите от употреба електронни продукти и батерии не трябва да бъдат смесвани с общите битови отпадъци. Домашните потребители трябва да се свържат или с търговеца, от когото са закупили продукта, или с местните власти за подробности относно това къде и как могат да занесат тези продукти за безопасно рециклиране.

Изваждането на батериите може да бъде изпълнено единствено от сервизен представител, упълномощен от Sharp. Същите следва да бъдат предадени за рециклиране съгласно местните закони и разпоредби.

Не изхвърляйте батериите заедно с останалите битови отпадъци. Не ги хвърляйте в огъня, тъй като могат да избухнат.

Управление

(Вж.  1 и 2 на стр. 2 и 3).

1. Цветен дисплей
2.   Захранване/Избор на режим
 - Кратко натискане при изключен уред: Включване.
 - Кратко натискане при включен уред: Преглед на текущия режим. При повторно натискане режимът ще бъде променен.
 - При ВКЛЮЧЕНА функция BestTune™: BestTune™/Bluetooth.
 - При ИЗКЛЮЧЕНА функция BestTune™: DAB/FM/Bluetooth.
 - Натискане и задържане при включен уред: Преминане в режим на готовност.
 - Натискане и задържане при режим на готовност: Изключване.
3.   Информация/Меню
 - Кратко натискане: Преглед на информацията за станция и състоянието на захранване/връщане към предишния екран на менюто.
 - Натискане и задържане: Вход в менюто.
4.  Програмирани станции (40 BestTune™/40DAB+/40 FM)
 - Натискане и задържане: Запаметяване на програмирана станция
 - Кратко натискане: Възпроизвеждане на програмирана станция
5. Бутони  : Служат за увеличаване и намаляване силата на звука.

Забележка: Изпълнете това действие, когато планирате уредът да не бъде използван за продължителни периоди от време. По този начин експлоатационният живот на батерията ще бъде удължен.

6.

- Кратко натискане: Фина настройка на FM станции/превъртане на списъка с DAB станции или опции в менюто/предишен запис в режим Bluetooth.
- Натискане и задържане: Сканиране на честотната лента FM в низходяща посока/превъртане назад в режим Bluetooth.

7.

- Кратко натискане: Фина настройка на FM станции/превъртане на списъка с DAB станции или опции в менюто/следващ запис в режим Bluetooth.
- Натискане и задържане: Сканиране на честотната лента FM във възходяща посока/превъртане напред в режим Bluetooth.

8.

- Кратко натискане: Избор/потвърждение на опция в менюто, възпроизвеждане/поставяне в пауза в режим Bluetooth, промяна на опциите за показване в режимите на радиоизлъчване и отлагане при прозвучаване на алармен сигнал.

9. Телескопична антена.

10. Превключвател за заключване.

11. Жак за слушалки.

12. Порт за зареждане USB-C.

Забележка: Под кратко натискане се има предвид натискане и задържане на бутона за по-малко от 1 секунда. Натискане и задържане означава задържане на бутона в продължение на най-малко 2 секунди.

Зареждане на вградената батерия

Преди да използвате устройството за пръв път, е необходимо да зарядите батерията в продължение на около 4 часа. При пълен заряд на батерията ще можете да използвате устройството без прекъсване в продължение на прикл. 10 часа при 50% сила на звука.

Свържете кабела за зареждане към гнездо USB-C от дясната страна на преносимата радиосистема.

Включете другия край на кабела към USB порт на компютър или друго зарядно устройство.

Върху дисплея ще бъде изписано <**SHARP, sharpconsumer.eu**>, след което радиосистемата ще премине в режим на готовност и ще бъде показано текущото време.

ЗАБЕЛЕЖКА: В случай че батерията бъде напълно изтощена, ще се наложи да я оставите да се зарежда за кратко, преди информацията за нейното състояние да бъде показана.

Първоначална настройка

Разпънете телескопичната антена

Натиснете без задържане бутон  .

Радиосистемата ще се активира и ще стартира автоматично сканиране на станции.

Режим BestTune™

Функцията „BestTune™“ изпълнява сканиране на DAB и FM станции и ги запаметява в единичен списък, като премахва тези, които се дублират. Докато се изпълнява селекция на станции, функцията избира между DAB или FM в зависимост от силата на приемания сигнал, с цел предоставяне на оптимално качество на възпроизвеждане.

Запаметяване на програмирана станция

Радиосистемата предоставя възможност за запаметяване на до 40 станции във всеки от радио режимите.

1. Настройте радиосистемата на станцията, която желаете да запаметите.
2. Натиснете и задръжте бутон . Върху дисплея ще бъде показан надпис <Save to Preset> и списък с номерирани предварително зададени позиции (1 – 40).

3. Изберете желаната позиция от 1 до 40, на която желаете да добавите станцията, с помощта на бутони  и .
4. Натиснете бутон  . Върху дисплея ще бъде показан надпис <Preset X saved>, като „X“ се отнася за номера на станцията (1 – 40).

Задаване на програмирана станция

1. Натиснете без да задържате бутон . Ще бъде показан списък с програмирани позиции (1 – 40), в който ще бъдат показани или имена и честоти на запаметени станции, или надпис <Empty>, ако на съответната позиция няма запаметена станция.
2. Използвайте бутони  и  за да изберете номера на програмираната станция (от 1 до 40), която желаете да бъде възпроизвеждана.

3. Изберете станцията с помощта на бутон   **II**. Радиосистемата ще стартира възпроизвеждане на избраната станция.

Информация, свързана с DAB/FM станция

Докато слушате DAB/FM станция, можете да промените информацията, която се показва върху дисплея. Натиснете неколкратно без да задържате бутон   за превключване на различните опции за информация.

Bluetooth

Можете да влезете в режим Bluetooth с кратко натискане на бутон  , докато върху дисплея бъде показан надпис <Bluetooth>. Проверете дали устройството, което се опитвате да свържете с радиосистемата, е с активирана функция Bluetooth. Името, с което ще бъде показана върху съответното устройство, е „SHARP DR-P520“. Изберете го, за да стартирате сдвояване. Когато свързването бъде изпълнено успешно, ще бъде показан надпис <BT connected>. За прекратяване на свързването чрез Bluetooth натиснете бутон   и го задържете за 3 секунди.

Функции на алармата

Задаване на аларма

Забележка: Алармата може да бъде използвана единствено когато радиоприемникът се захранва чрез USB. Тя не функционира, ако устройството се захранва от батерии. Това е с цел зарядът им да бъде запазен възможно най-дълго.

(Вж.  3 на стр. 4 и 5).

Забележка: Преди да зададете аларма, проверете дали радиоприемникът показва точни дата и час.

Спиране, отлагане и изключване на алармата

За спиране на алармата, натиснете без задържане произволен бутон (с изключение на ✓ ►|| и +/−). За отлагане на алармата, натиснете бутон ✓ ►||. Ще бъде показано десетминутно обратно отброяване. Функцията за отлагане на алармата може да бъде преустановена с натискане произволен бутон (с изключение на ✓ ►||). Върху дисплея ще бъде показан надпис <Alarm off>. За да изключите алармата, изпълнете стъпките от „Задаване на аларма“ и изберете <Off> в стъпка 5 от настройките.

Език

Можете да зададете желан език за интерфейса на устройството.

1. Влезте в менюто и изберете <System Settings>, след което изберете опция <Language>.

2. Избраната опцията може да бъде подчертана с помощта на бутони ◀◀ и ▶▶. Натиснете бутон ✓ ▶▶ без задържане, за да изберете желанния език.

Възстановяване на фабричните настройки

Можете да възстановите оригиналните фабрични настройки на радиоприемника.

ЗАБЕЛЕЖКА: За да активирате функцията за възстановяване на фабричните настройки, е необходимо продуктът да бъде свързан към USB кабел за зареждане.

1. Влезте в менюто и изберете <System Settings>, след което изберете опция <Factory reset>. Върху дисплея ще бъде показан надпис <All settings will be restored to factory defaults! Are you sure?>

2. Използвайте бутони ◀◀ и ▶▶, за да подчертаете опция <Yes>, след което настройките на радиосистемата ще бъдат възстановени до фабричния им вид. В случай че изберете опция <No>, операцията ще бъде отменена. Натиснете бутон ✓ ▶▶ без задържане, за да потвърдите избора си.

Péče o zabudovanou lithium-iontovou baterii

Váš produkt je napájený zabudovanou dobíjecí lithium-iontovou baterií.

- Baterii lze nabíjet a vybíjet v řádu stovek cyklů, ale nakonec se opotřebuje.
- Pokud produkt nepoužíváte, odpojte ho ze zásuvky.
- Plně nabitou baterii nenechávejte zapojenou do zásuvky, protože to může zkrátit její životnost.
- V případě nepoužívání se i plně nabitá baterie v průběhu času vybije.
- Když produkt ponecháte na teplých nebo studených místech, např. v uzavřeném autě v letním nebo zimním počasí, dojde ke snížení kapacity a životnosti baterie.
- Vždy se snažte své zařízení skladovat v prostředí, které je chladné, bez vlhkosti a s teplotou nižší než 32 °C.
- Pokud máte v plánu skladování svého zařízení po dobu delší než šest měsíců, dobijte

baterii každých šest měsíců na 50 %, aby byla udržovaná. Skladujte zařízení při teplotě 5 °C až 20 °C.

Baterie – varování

- Baterie použitá v tomto produktu může představovat nebezpečí vzniku požáru nebo popálení chemickými látkami, je-li s ní špatně zacházeno.
- Nepokoušejte se o otevření produktu a výměnu baterie – není navržena tak, aby ji mohl vyměňovat uživatel.
- Baterie mohou v případě poškození explodovat.
- Nevystavujte baterie vysokým teplotám ani nadměrnému sálavému teplu.
- Dávejte pozor, aby produkt neupadl nebo nebyl vystaven silnému fyzickému nárazu.
- Bateriový článek zlikvidujte správně v souladu s pokyny v tomto manuálu (viz sekci „likvidace zařízení a baterií“). Nevhazujte je do ohně,

nedemontujte je – mohla by z nich uniknout náplň nebo by mohly explodovat.

Likvidace tohoto zařízení a baterií

Tento produkt neobsahuje žádné části, jejichž servis by mohl provést uživatel.

Elektronické produkty a baterie by se neměly odkládat společně s obecným odpadem z domácnosti. Uživatelé používající produkt v domácnosti by měli kontaktovat buď maloobchod, kde produkt zakoupili, nebo místní odbor pro životní prostředí, kde jim sdělí podrobnosti, jak tyto položky odevzdat k ekologicky bezpečné likvidaci.

Baterie by měl vyjmout pracovník autorizovaného servisního centra Sharp a zlikvidovat je v souladu s místními nařízeními.

Baterie nevyhazujte do domácího odpadu ani do ohně, neboť mohou explodovat.

Ovládání

(Vizte body  1 a 2 na stránkách 2 a 3).

1. Barevný displej
2.   Zapínání a vypínání / režim
 - Krátké stisknutí, když je přístroj vypnutý: zapnutí
 - Krátké stisknutí, když je přístroj zapnutý: zobrazení aktuálního režimu Dalším stisknutím změníte režim.
 - Když je funkce BestTune™ zapnutá: BestTune™/Bluetooth.
 - Když je funkce BestTune™ vypnutá: DAB/FM/Bluetooth.
 - Dlouhé stisknutí v zapnutém stavu: pohotovostní režim.
 - Dlouhé stisknutí v pohotovostním režimu: vypnutí.

Poznámka: Pokud to uděláte, prodloužíte životnost baterie v případě, že spotřebič delší dobu nepoužíváte)

3.  Info/Menu
 - Krátké stisknutí: Zobrazení informace o stanici a stavu napájení / návrat na předchozí obrazovku menu
 - Dlouhé stisknutí: Vstup do možností menu.
4.  Předem nastavené (40 BestTune™/40 DAB+/40 FM)
 - Dlouhé stisknutí: Úložiště předvoleb.
 - Krátké stisknutí: Vyvolání předvolby.
5. Tlačítka  / : Zvýšení/Snížení úrovně hlasitosti.
6. 
 - Krátké stisknutí: Podrobné ladění FM stanic / procházení seznamem stanic DAB nebo možnostmi menu / předchozí stopa v režimu Bluetooth.
 - Dlouhé stisknutí: Rychlé procházení FM frekvencí směrem dolů / rychlé převíjení zpět v režimu Bluetooth.

7. ►►

- Krátké stisknutí: Podrobné ladění FM staníc / procházení seznamem staníc DAB nebo možnostmi menu / následující stopa v režimu Bluetooth.
- Dlouhé stisknutí: Rychlé procházení FM frekvencí směrem nahoru / rychlé převíjení vpřed v režimu Bluetooth.

8. ✓ ►►

- Krátké stisknutí: Výběr/potvrzení v menu, přehrávání/pozastavení v režimu Bluetooth, změna zobrazení v režimech rádia a odložení zvonění budíku.

9. Teleskopická anténa.

10. Přepínač zámku.

11. Konektor sluchátek.

12. Dobíjecí port USB-C.

Poznámka: Krátké stisknutí znamená stisknutí tlačítka na <1 sekundu. Dlouhé stisknutí znamená stisknutí tlačítka na > 2 sekundy.

Dobíjení zabudované baterie

Než rádio použijete poprvé, je třeba dobít baterii. Dobití trvá asi 4 hodiny. Když je rádio plně dobité, můžete ho bez přerušení poslouchat 10 hodin při 50% hlasitosti.

Zapojte koncovku dobíjecího kabelu USB-C do zdířky USB-C na pravé straně přenosného rádia. Zastrčte standardní konec dobíjecího kabelu do počítače nebo do jiného dobíjecího zařízení s USB. Na displeji se zobrazí <SHARP, sharpconsumer.eu> a pak se rádio přepne do pohotovostního režimu a na displeji bude zobrazen aktuální čas.

POZNÁMKA: Pokud je baterie zcela vybitá, bude potřeba ji krátce dobít, aby se na displeji zobrazila informace o stavu dobítí baterie.

Prvotní nastavení

Vytáhněte teleskopickou anténu rádia.

Krátce stiskněte tlačítko  . Rádio se zapne a zahájí automatické procházení stanic.

Rádiový režim BestTune™

Funkce rádia „BestTune™“ prochází stanice DAB i FM a ukládá je do jednoho seznamu. Při ukládání se odstraňují duplikáty. Při výběru signálu rádio vybere DAB nebo FM na základě síly signálu, aby byla zajištěna nejlepší kvalita zvuku.

Uložení oblíbené stanice

V rádiu si můžete uložit až 40 rádiových stanic v každém rádiovém režimu.

1. Naladte na rádiu stanici, kterou si přejete uložit.
2. Dlouze stiskněte tlačítko . Na displeji se zobrazí **<Save to Preset>** a seznam očíslovaných míst pro oblíbené stanice (1–40).
3. Pomocí tlačítek  a  vyberte místo, kam chcete oblíbenou stanici uložit (1–40).

4. Stiskněte tlačítko  . Na displeji se zobrazí **<Preset X saved>**, přičemž X je číslo, pod kterým je oblíbená stanice uložena (1–40).

Naladění oblíbené stanice

1. Krátce stiskněte tlačítko . Zobrazí se vám seznam uložených stanic (1–40), na kterém uvidíte buď názvy uložených stanic nebo jejich frekvence nebo označení **<Empty>**, pokud na daném místě není uložena žádná stanice.
2. Pomocí tlačítek  a  přejděte na uloženou stanici (1–40), kterou byste chtěli poslouchat.
3. Stisknutím tlačítka   zvolte stanici. Na rádiu se naladí tato stanice.

Informace DAB/FM na displeji

Při poslechu stanice DAB/FM můžete změnit informace zobrazené na displeji. Opakovaným mačkáním   procházejte různé typy informací.

Bluetooth

Režim Bluetooth zvolte krátkým stisknutím   – držte tlačítko stisknuté, dokud se na displeji nezobrazí <Bluetooth>. Přesvědčte se, že zařízení, ke kterému se snažíte rádio připojit, má povolené Bluetooth. Na vašem zařízení bude toto rádio uvedeno jako „SHARP DR-P520“. Zvolením této možnosti spustíte párování. Po jeho dokončení se na displeji zobrazí <BT connected>. Abyste se od Bluetooth odpojili, stiskněte   a podržte ho 3 vteřiny.

Funkce budíku

Nastavení budíku

Poznámka: Funkce budíku bude fungovat pouze tehdy, když bude rádio napájeno pomocí USB kabelu. Nebude fungovat při napájení bateriemi (aby se ochránila jejich životnost).

(Viz  3 na str. 4, 5).

Poznámka: Zkontrolujte před nastavením budíku, že rádio zobrazuje správný čas a datum.

Zastavení, odložení nebo vypnutí budíku

Budík vypnete krátkým stisknutím jakéhokoli tlačítka (kromě   a ). Pro odložení budíku stiskněte  . Zobrazí se 10minutový odpočet. Odložení budíku můžete zrušit stisknutím jakéhokoli tlačítka (kromě  ). Na displeji se zobrazí <Alarm off>. Pokud chcete budík zrušit, postupujte podle kroků pro „Nastavení budíku“ a v kroku 5 zvolte <Off>.

Jazyk displeje

Můžete si zvolit, v jakém jazyce se vám bude zobrazovat menu.

1. Vstupte do možností menu a zvolte <System Settings> a poté <Language>.
2. Pomocí tlačítek  a  zvýrazněte požadovanou možnost. Krátkým stisknutím tlačítka   zvolte jazyk.

Tovární nastavení

Rádio můžete resetovat do původního továrního nastavení.

POZNÁMKA: Aby bylo možné vrátit spotřebič do továrního nastavení, musí být připojený na dobíjecí kabel USB.

1. Vstupte do možností menu a zvolte **<System Settings>** a poté **<Factory Reset>**. Na displeji se zobrazí **<All settings will be restored to factory defaults! Are you sure?>** (Opravdu chcete vrátit tovární nastavení?)
2. Pomocí tlačítek **◀◀** a **▶▶** zvýrazněte **<Yes>**, pokud chcete rádio resetovat. Zdůrazněte **<No>**, pokud chcete akci zrušit. Krátkým stisknutím tlačítka **✓ ▶▶** proveďte volbu.

Indbygget litium-ion batteripleje

Produktet er udstyret med et indbygget, genopladeligt litium-ion-batteri.

- Batteriet kan oplades og aflades hundredvis af gange, men det vil med tiden blive slidt op.
- Tag stikket ud af stikkontakten, når produktet ikke er i brug.
- Efterlad ikke et fuldt opladet batteri i opladeren, da det kan forkorte batteriets levetid.
- Et fuldt opladet batteri vil tabe sin opladning over tid, hvis det ikke bruges.
- Hvis produktet efterlades på varme eller kolde steder, som fx en lukket bil i sommervarmen eller i vinterkulden, vil dets kapacitet og levetid forkortes.
- Prøv altid at opbevare din enhed på et køligt, fugtfrit sted, der er mindre end 32 °C varmt.
- Hvis du planlægger at opbevare enheden i mere end et halvt år, skal du oplade batteriet til 50 % hver sjette måned, så det holder sig frisk.

Opbevar enheden ved temperaturer mellem 5 °C og 20°C.

Batteriadvarel

- Batteriet, der anvendes i produktet kan risikere at forårsage brand eller kemiske brandsår, hvis det mishandles.
- Forsøg ikke at åbne produktet for at udskifte batteriet. Det er ikke beregnet til at blive udskiftet af brugeren.
- Batterier kan eksplodere, hvis de beskadiges.
- Udsæt ikke batterierne for høje temperaturer eller overdreven strålevarme.
- Tab ikke produktet eller udsæt det for kraftige slag.
- Bortskaf batteripakken korrekt ved at følge vejledningen i denne vejledning (se afsnittet "bortskaffelse af udstyr og batterier"). Kast dem ikke i ilden, prøv ikke at adskille dem, da de kan lække eller eksplodere.

Bortskaffelse af produktet og batterierne

Dette apparat indeholder ingen dele, der kan repareres af brugeren.

Elektroniske produkter og batterier må ikke blandes med almindeligt husholdningsaffald.

Husstandens brugere skal enten kontakte den forhandler, hvor de købte produktet, eller deres lokale, offentlige kontor for at få oplysninger om, hvor og hvordan de kan tage disse produkter med til miljørigtig genbrug.

Batterierne skal fjernes af et autoriseret Sharp servicecenter og bortskaffes i henhold til lokale regulativer.

Bortskaf det ikke sammen med husholdningsaffald, og kast det ikke ind i åben ild, da det kan eksplodere.

Betjeningsknapper

(Se  1 og 2 på side 2 og 3).

1. Farvedisplay

2. Tænd/sluk-tilstand

- Når den er slukket, skal du trykke kortvarigt på: Tænd
- Når den er tændt, skal du trykke kortvarigt på: Se aktuel tilstand. Tryk på den igen for at ændre tilstanden.
 - With BestTune™ "Til": BestTune™/Bluetooth.
 - With BestTune™ "Fra": DAB/FM/Bluetooth.
- Når den er tændt, langt tryk på: standby.
- Når den er i Standby, langt tryk: sluk.

Bemærk: Gør dette for at forlænge batteriets levetid, når enheden ikke er i brug i længere tid)

3. Info/Menu

- Et kortvarigt tryk: Se radiostationens oplysninger og strømstatus/vend tilbage til forrige menuskærmbillede

- Et langvarigt tryk: Åbn menuindstillingerne.

4. Forudindstillet

(40 BestTune™/40 DAB+/40 FM)

- Et langvarigt tryk: Gem forudindstilling.
- Et kortvarigt tryk: Genkald forudindstilling.

5. Knapper: Skru op eller ned for lydstyrken.

6.

- Et kortvarigt tryk: Finjuster FM-stationer/ gå gennem listen over DAB-stationer eller menuvalg/forrige nummer i Bluetooth-tilstand.
- Et langvarigt tryk: Hurtig scanning af FM-frekvensbåndet/hurtig tilbagespoling i Bluetooth-tilstand.

7.

- Et kortvarigt tryk: Finjuster FM-stationer/ gå gennem listen over DAB-stationer eller menuvalg/næste spor i Bluetooth-tilstand.
- Et langvarigt tryk: Scan FM-frekvensbåndet/ hurtigt frem i Bluetooth-tilstand.

8. ✓▶||

- Et kortvarigt tryk: Vælg/bekræft i menuen, afspil/pause i Bluetooth-tilstand, skift visning i radiotilstand og snooze, når alarmen lyder.

9. Teleskopantenne.

10. Låsekontakt.

11. Stik til hovedtelefon.

12. USB-C-opladningsport.

Bemærk: Kort tryk betyder at trykke på knappen i mindre end 1 sekund. Langt tryk betyder at trykke på knappen i mere end 2 sekunder.

Opladning af det indbyggede batteri

Før du bruger radioen første gang, skal du oplade batteriet, hvilket tager ca. 4 timer. Fra en fuld opladning vil du være i stand til at lytte til din radio kontinuerligt i ca. 10 timer ved 50 % lydstyrke.

Slut USB-C-enden af opladerkablet til USB-C-stikket på højre side af den bærbare radio. Sæt opladerkablets standardende i en computer eller en anden USB-oplader. Displayet viser <**SHARP, sharpconsumer.eu**>, og derefter skifter radioen til standbytilstand med et ur-display.

BEMÆRK: Hvis batteriet er helt afladet, skal du oplade det et kort stykke tid for at få vist oplysninger om batteristatus.

Første opsætning

Forlæng radioens teleskopantenne.

Tryk kortvarigt på   knappen. Radioen tændes og starter og starter en automatisk scanning af stationer.

BestTune™ radio-tilstand

Radioens BestTune™-funktion scanner både DAB- og FM-stationer og gemmer dem på en enkelt liste, mens dubletter fjernes. Efter valg af station vælger den DAB eller FM baseret på signalstyrke for at opnå den bedste lyd kvalitet.

Lagring af en forudindstilling af en station

Radioen kan gemme op til 40 radiostationer i hver radiotilstand.

1. Tune radioen til den station, du ønsker at forudindstille.

2. Tryk langvarigt på knappen . Displayet viser **<Gem i forudindstilling>** og en liste over nummererede forudindstillede placeringer (1-40).
3. Brug  knapperne og  til at vælge den forudindstillede placering, hvor du vil gemme stationen (1-40).
4. Tryk på knappen  . Displayet bekræfter **<Forudindstilling X gemt>**, hvor 'X' er nummeret på forudindstillingen (1-40).

Sådan stilles der ind på en forudindstillet station

1. Tryk kortvarigt på knappen . Dette viser en liste over forudindstillede placeringer (1-40), der viser enten lagrede stationers navne eller frekvenser, eller **<tom>**, hvis der ikke er gemt nogen station.
2. Brug  knapperne og  til at flytte til den forudindstilling for stationen, som du vil lytte til (1-40).

3. Tryk på    -knappen for at vælge stationen. Radioen stiller ind på den station.

Oplysninger om DAB/FM-visning

Når du lytter til en DAB/FM-station, kan du ændre de oplysninger, der vises på displayet. Tryk kortvarigt, gentagne gange på   for at bladre igennem de forskellige oplysningsindstillinger.

Bluetooth

Åbn Bluetooth-tilstand ved kortvarigt at trykke på  , indtil radioen viser **<Bluetooth>**. Kontroller, at den enhed, du forsøger at tilslutte radioen til, har Bluetooth aktiveret. Din radio vil blive vist som 'SHARP DR-P520' på enheden. Vælg denne for at begynde parringen. Når den er færdig, viser displayet **<BT tilsluttet>**. Hvis du vil afbryde forbindelsen til Bluetooth, skal du holde   nede i 3 sekunder.

Alarmfunktion

Opsæt en alarm

Bemærk: Alarmfunktionen fungerer kun, når radioen strømforsynes via USB. Den fungerer ikke, når den strømforsynes via batterier (for at bevare batteriets levetid).

(Se  3 på side 4 og 5).

Bemærk: Kontroller, at radioen viser det korrekte klokkeslæt og den korrekte dato, før du indstiller en alarm.

Stop, snooze, eller slå alarmen fra

For at slå alarmen fra skal du trykke på en tilfældig knap (undtagen ✓▶|| og +/−). For at udsætte alarmen skal du trykke på ✓▶||. Der vises en nedtælling på 10 minutter. Du kan afslutte udsættelsen ved at trykke på en tilfældig knap (undtagen ✓▶||). Displayet viser <Alarm fra>. Hvis du vil slå alarmen fra, skal du følge trinnene for 'Opsæt en alarm' og vælge <Fra> i indstillingerne i trin 5.

Displaysprog

Du kan indstille sproget for menuerne.

1. Åbn menuindstillingerne, og vælg <Systemindstillinger> og derefter <Sprog>.
2. Brug ◀◀ og ▶▶ knapperne til at fremhæve en valgmulighed. Tryk kortvarigt på knappen ✓▶|| for at vælge Sprog.

Fabriksnulstilling:

Du kan nulstille radioen for at gendanne de oprindelige fabriksindstillinger.

BEMÆRK: Produktet skal være tilsluttet USB-opladerkablet for at aktivere en fabriksnulstilling.

1. Åbn menuindstillingerne, og vælg <Systemindstillinger> og derefter <Fabriksnulstilling>. Displayet viser, <Alle indstillinger gendannes til fabriksindstillingerne. Er du sikker?>
2. Brug ◀◀ knapperne og ▶▶ til at fremhæve <Ja> for at nulstille radioen. Fremhæv <Nej> for at annullere. Tryk kortvarigt på knappen ✓▶|| at vælge.

Φροντίδα ενσωματωμένης μπαταρίας ιόντων λιθίου

Το προϊόν σας τροφοδοτείται από ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία ιόντων λιθίου.

- Η μπαταρία μπορεί να φορτιστεί και να εκφορτιστεί εκατοντάδες φορές, αλλά τελικά θα εξασθενίσει.
- Αποσυνδέστε το προϊόν όταν δεν το χρησιμοποιείτε.
- Μην αφήνετε την μπαταρία συνδεδεμένη σε πρίζα ρεύματος όταν είναι πλήρως φορτισμένη, καθώς μπορεί να συντομεύσει τη διάρκεια ζωής της.
- Με την πάροδο του χρόνου, η μπαταρία που έχει φορτιστεί πλήρως χάνει τη φόρτίσή της αν δεν χρησιμοποιείται.
- Η παραμονή του προϊόντος σε θερμές ή ψυχρές θέσεις, όπως μέσα σε κλειστό αυτοκίνητο κατά το καλοκαίρι και τον χειμώνα, θα μειώσει τη χωρητικότητα και τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.

- Πάντοτε να αποθηκεύετε τη συσκευή σε δροσερό περιβάλλον χωρίς υγρασία με θερμοκρασία χαμηλότερη των 32°C.
- Αν σκοπεύετε να αποθηκεύσετε τη συσκευή σας για περισσότερο από έξι μήνες, φορτίζετε την μπαταρία κατά 50% κάθε έξι μήνες για να διατηρείται σε καλή κατάσταση. Αποθηκεύετε τη συσκευή σε θερμοκρασίες μεταξύ 5 °C και 20 °C.

Προειδοποίηση μπαταρίας

- Η μπαταρία που χρησιμοποιείται σε αυτό το προϊόν μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο φωτιάς ή χημικού εγκαύματος αν τύχει εσφαλμένου χειρισμού.
- Μην επιχειρείτε να ανοίξετε το προϊόν για να αντικαταστήσετε την μπαταρία, δεν έχει σχεδιαστεί για αντικατάσταση από τον χρήστη.
- Οι μπαταρίες μπορεί να εκραγούν αν υποστούν ζημιά.

- Μην εκθέτετε τις μπαταρίες σε υψηλές θερμοκρασίες ή υπερβολική εκπεμπόμενη θερμότητα.
- Μην ρίχνετε το προϊόν και μην το υποβάλλετε σε δυνατά χτυπήματα.
- Απορρίψτε τη συστοιχία μπαταριών σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες σε αυτό το εγχειρίδιο (ανατρέξτε στην ενότητα “Απόρριψη εξοπλισμού και μπαταριών”). Μην τις πετάτε στη φωτιά, μην τις αποσυναρμολογείτε, μπορεί να προκληθεί διαρροή ή έκρηξη.

Απόρριψη του εξοπλισμού και των μπαταριών

Το προϊόν αυτό δεν περιέχει τμήματα που μπορούν να επισκευαστούν από τον χρήστη. Τα ηλεκτρονικά προϊόντα και οι μπαταρίες δεν θα πρέπει να αναμιγνύονται με γενικά οικιακά απορρίμματα. Οι οικιακοί χρήστες θα πρέπει να επικοινωνούν είτε με τον εμπορικό αντιπρόσωπο

από τον οποίο αγόρασαν το προϊόν, ή με την αρμόδια κρατική υπηρεσία για λεπτομέρειες σχετικά με τον τόπο και τρόπο απόρριψης αυτών των αντικειμένων για περιβαλλοντικά ασφαλή ανακύκλωση.

Οι μπαταρίες θα πρέπει να αφαιρούνται μόνο από εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sharp και να απορρίπτονται σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.

Μην τις απορρίψτε μαζί με τα οικιακά απόβλητα και μην τις πετάτε στη φωτιά καθώς μπορεί να εκραγούν.

Χειρισμός

(Ανατρέξτε στην ενότητα  1 και 2 στη σελίδα 2, 3).

1. Έγχρωμη οθόνη
2.   Ισχύς/Λειτουργία
 - Απενεργοποιημένο, σύντομο πάτημα: ενεργοποίηση.
 - Ενεργοποιημένο, σύντομο πάτημα: προβολή τρέχουσας λειτουργίας. Πατήστε ξανά για αλλαγή λειτουργίας.
 - BestTune™ "On" (ενεργοποιημένο): BestTune™/Bluetooth.
 - BestTune™ "Off" (απενεργοποιημένο): DAB/ DAB+, FM, Bluetooth.
 - Ενεργοποιημένο, παρατεταμένο πάτημα: κατάσταση αναμονής.
 - Σε κατάσταση αναμονής, παρατεταμένο πάτημα: απενεργοποίηση.
3.  Info/Menu
 - Σύντομο πάτημα: Προβολή των πληροφοριών του ραδιοφωνικού σταθμού και της κατάστασης ισχύος / επιστροφής στην οθόνη του προηγούμενου μενού
 - Παρατεταμένο πάτημα: Μετάβαση στις επιλογές μενού.
4.  Προεπιλογές (40 BestTune™/40 DAB+/40 FM)
 - Παρατεταμένο πάτημα: Αποθήκευση προεπιλογής.
 - Σύντομο πάτημα: Ανάκληση προεπιλογής.
5. Κουμπιά  : Αύξηση /μείωση του επιπέδου έντασης ήχου.

Σημείωση: Κάντε το αυτό για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας όταν η μονάδα δεν είναι σε χρήση για μεγάλο χρονικό διάστημα)

6.

- Σύντομο πάτημα: Ακριβής συντονισμός σταθμών Fm/περιήγηση στη λίστα σταθμών DAB ή στις επιλογές μενού/προηγούμενο κομμάτι σε λειτουργία Bluetooth.
- Παρατεταμένο πάτημα: Γρήγορη σάρωση προς τα κάτω στο εύρος συχνοτήτων Fm/γρήγορη μετάβαση προς τα πίσω σε λειτουργία Bluetooth.

7.

- Σύντομο πάτημα: Ακριβής συντονισμός σταθμών Fm/περιήγηση στη λίστα σταθμών DAB ή στις επιλογές μενού/επόμενο κομμάτι σε λειτουργία Bluetooth.
- Παρατεταμένο πάτημα: Γρήγορη σάρωση προς τα πάνω στο εύρος συχνοτήτων Fm/γρήγορη μετάβαση προς τα εμπρός σε λειτουργία Bluetooth.

8.

- Σύντομο πάτημα: Επιλογή/επιβεβαίωση στο μενού, αναπαραγωγή/παύση σε λειτουργία Bluetooth, αλλαγή προβολής σε λειτουργίες ραδιοφώνου και αναβολή αφύπνισης όταν ηχεί η αφύπνιση.

9. Τηλεσκοπική κεραία.

10. Διακόπτης κλειδώματος.

11. Βύσμα ακουστικών.

12. Θύρα φόρτισης USB-C.

Σημείωση: Σύντομο πάτημα σημαίνει πάτημα του κουμπιού για <1 δευτερόλεπτο. Παρατεταμένο πάτημα σημαίνει πάτημα του κουμπιού για >2 δευτερόλεπτα.

Φόρτιση της ενσωματωμένης μπαταρίας

Πριν χρησιμοποιήσετε το ραδιόφωνο για πρώτη φορά, πρέπει να φορτίσετε την μπαταρία, κάτι που θα διαρκέσει περίπου 4 ώρες. Από μια πλήρη φόρτιση, μπορείτε να ακούτε ραδιόφωνο συνεχόμενα για περίπου 10 ώρες σε ένταση ήχου 50%.

Συνδέστε το άκρο USB-C του καλωδίου φόρτισης στην υποδοχή USB-C στη δεξιά πλευρά του φορητού ραδιοφώνου.

Συνδέστε το κανονικό άκρο του καλωδίου φόρτισης σε έναν υπολογιστή ή σε άλλη συσκευή φόρτισης USB. Στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη, <**SHARP, sharpconsumer.eu**> και στη συνέχεια το ραδιόφωνο θα μεταβεί σε κατάσταση αναμονής με προβολή ρολογιού.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αν η μπαταρία αδειάσει πλήρως, θα πρέπει να την φορτίσετε για λίγο ώστε να προβληθούν πληροφορίες της κατάστασης μπαταρίας.

Αρχική ρύθμιση

Εκτείνετε την τηλεσκοπική κεραία του ραδιοφώνου.

Πατήστε σύντομα το κουμπί  . Το ραδιόφωνο ενεργοποιείται και αρχίζει μια αυτόματη σάρωση σταθμών.

Λειτουργία ραδιοφώνου BestTune™

Το χαρακτηριστικό 'BestTune™' του ραδιοφώνου εκτελεί σάρωση τόσο για σταθμούς DAB όσο και FM, αποθηκεύοντάς τους σε μία λίστα ενώ αφαιρεί τα διπλότυπα. Κατά την επιλογή σταθμού, διαλέγει λειτουργία DAB ή FM βάσει της ισχύος σήματος για βέλτιστη ποιότητα ήχου.

Αποθήκευση σταθμού σε προεπιλογή

Το ραδιόφωνο μπορεί να αποθηκεύσει έως 40 ραδιοφωνικούς σταθμούς σε κάθε ραδιοφωνική λειτουργία.

1. Συντονίστε το ραδιόφωνο στον σταθμό που θέλετε να ορίσετε ως προεπιλογή.
2. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί . Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη <Save to Preset> (Αποθήκευση στην προεπιλογή) και μια λίστα αριθμημένων θέσεων προεπιλογών (1-40).
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά  και  για να διαλέξετε τη θέση προεπιλογής όπου θέλετε να αποθηκεύσετε τον σταθμό (1-40).
4. Πατήστε το κουμπί  . Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη <Preset X saved> (Προεπιλογή X αποθηκεύτηκε), όπου 'X' είναι ο αριθμός προεπιλογής (1-40).

Συντονισμός σε σταθμό προεπιλογής

1. Πατήστε σύντομα το κουμπί . Έτσι αποκαλύπτεται η λίστα θέσεων προεπιλογής (1-40), εμφανίζοντας είτε τα ονόματα είτε τις συχνότητες των αποθηκευμένων σταθμών, ή <Empty> (Κενό) αν δεν έχουν αποθηκευτεί σταθμοί.
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά  και  για μετάβαση στον σταθμό προεπιλογής που θέλετε να ακούσετε (1-40).
3. Πατήστε το κουμπί   για επιλογή του σταθμού. Το ραδιόφωνο συντονίζεται σε εκείνον τον σταθμό.

Προβολή πληροφοριών DAB/FM

Κατά την ακρόαση σταθμού DAB/FM, μπορείτε να αλλάξετε τις πληροφορίες που εμφανίζονται στην οθόνη. Με επανειλημμένα σύντομα πατήματα του   εκτελείται εναλλαγή μεταξύ των διαφορετικών επιλογών πληροφοριών.

Bluetooth

Μεταβείτε σε λειτουργία Bluetooth πατώντας σύντομα   ώσπου το ραδιόφωνο να προβάλει την ένδειξη <Bluetooth>. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή στην οποία προσπαθείτε να συνδέσετε το ραδιόφωνο έχει ενεργοποιημένη τη συνδεσιμότητα Bluetooth. Το ραδιόφωνο εμφανίζεται ως 'SHARP DR-P520' στη συσκευή σας. Επιλέξτε το για έναρξη της ζεύξης. Αφού ολοκληρωθεί, στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη <BT connected>. Για αποσύνδεση Bluetooth, πατήστε παρατεταμένα   για 3 δευτερόλεπτα.

Λειτουργία αφύπνισης

Ρύθμιση αφύπνισης

Σημείωση: Η αφύπνιση λειτουργεί μόνο όταν το ραδιόφωνο έχει ενεργοποιηθεί μέσω USB. Δεν λειτουργεί όταν το ραδιόφωνο έχει ενεργοποιηθεί μέσω μπαταριών (για διατήρηση της ισχύος των μπαταριών).

(Ανατρέξτε στην ενότητα  3 στη σελίδα 4, 5).

Σημείωση: Ελέγξτε αν το ραδιόφωνο προβάλλει τη σωστή ώρα και ημερομηνία πριν ρυθμίσετε μια αφύπνιση.

Διακοπή, αναβολή, ή απενεργοποίηση αφύπνισης

Για διακοπή της αφύπνισης, πατήστε σύντομα οποιοδήποτε κουμπί (εκτός από ✓ ►|| και +/−). Για αναβολή της αφύπνισης, πατήστε ✓ ►||. Εμφανίζεται αντίστροφη μέτρηση 10 λεπτών. Μπορείτε να τερματίσετε την αναβολή πατώντας οποιοδήποτε κουμπί (εκτός από ✓ ►||). Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη <Alarm off>. Για απενεργοποίηση της αφύπνισης, ακολουθήστε τα βήματα για 'Ρύθμιση αφύπνισης' και επιλέξτε <Off> στις ρυθμίσεις στο βήμα 5.

Γλώσσα οθόνης

Μπορείτε να ορίσετε τη γλώσσα για τα μενού.

1. Μεταβείτε στις επιλογές μενού και επιλέξτε <System Settings> και στη συνέχεια <Language>.
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά ◀◀ και ▶▶ για να επισημάνετε μια επιλογή. Πατήστε σύντομα το κουμπί ✓ ►|| για επιλογή της γλώσσας.

Εργοστασιακή επαναφορά

Μπορείτε να επαναφέρετε το ραδιόφωνο για επαναφορά του ραδιοφώνου στις αρχικές εργοστασιακές ρυθμίσεις.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το προϊόν πρέπει να έχει συνδεθεί στο καλώδιο φόρτισης USB για να ενεργοποιηθεί η εργοστασιακή επαναφορά.

1. Μεταβείτε στις επιλογές μενού και επιλέξτε <System Settings> και στη συνέχεια <Factory reset>. Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη , <All settings will be restored to factory defaults! (Όλες οι επιλογές θα επανέλθουν στις εργοστασιακές προεπιλογές) Are you sure?> (Είστε σίγουροι;)
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά ◀◀ και ▶▶ για να επισημάνετε την επιλογή <Yes> για επαναφορά του ραδιοφώνου. Επισημάνετε το <No> για ακύρωση. Πατήστε σύντομα το κουμπί ✓ ►|| για επιλογή.

Liitium-ioonaku hooldamine

Teie toode saab toite liitium-ioonakult.

- Akut võib sadu kordi laadida ja tühjendada, kuid lõpuks tema töövõime hääbub.
- Kui toodet ei kasutata, lahutage see vooluvõrgust.
- Ärge jätke täis laetud akut vooluvõrku ühendatuks, kuna see võib lühendada aku tööiga.
- Kui täis laetud akut ei kasutata, väheneb tema laetus aja jooksul.
- Toote jätmine kuumale või külmale kohale, näiteks suvel või talvel suletud autosse, vähendab aku mahutavust ja tööiga.
- Püüdke alati hoida oma seadet jahedas, mitteniiskes keskkonnas, mille temperatuuri on madalam kui 32 °C.
- Kui plaanite seadet kauemaks kui kuueks kuuks hoiule panna, laadige akut selle värskena hoidmiseks iga kuue kuu möödudes kuni 50%-ni. Hoiustage seadet temperatuuril 5 °C kuni 20 °C.

Aku hoiatus

- Tootes kasutatav aku kujutab endast vale kasutamise korral süttimise ja keemilise põletuse ohtu.
- Ärge üritage toodet aku vahetamiseks avada. Aku ei ole ettenähtud kasutaja poolt vahetamiseks.
- Kahjustatud akud võivad plahvatada.
- Ärge lask akudel puutuda kokku kõrge temperatuuri või ülemäärase soojuskiirgusega.
- Ärge laske tootel kukkuda ega saada osaks tugevatel löökidel.
- Utiliseerige akupakett korrektselt, vastavalt käesolevas juhendis toodud juhiste (vt jaotist „Seadme ja akude utiliseerimine“). Ärge visake neid tulle ja ärge võtke neid lahti, kuna need võivad hakkata lekkima või plahvatada.

Seadme ja patareide utiliseerimine

See toode ei sisalda osi, mis oleksid kasutaja poolt teenindatavad.

Elektroonikatooteid ja patareisid ei tohi visata ära koos olmejäätmetega. Kodused kasutajad peaksid toote keskkonnasõbraliku utiliseerimise võimaluste teada saamiseks pöörduma kas kaupluse poole, kust nad toote ostsid, või kohaliku omavalitsuse poole.

Akusid võib eemaldada Sharpi volitatud teeninduskeskus ja need tuleb utiliseerida kooskõlas kohalike regulatsioonidega.

Ärge visake akut ära koos olmejäätmetega ega visake akut tulle, kuna aku võib plahvatada.

Juhtseadmed

(Vt  1 ja 2 lk 2, 3).

1. Värvidisplei
2.   Toide/režiim
 - Kui on välja lülitatud, lühike vajutus: toide sees
 - Kui on sisse lülitatud, lühike vajutus: olemasoleva režiimi kuvamine. Režiimi vahetamiseks vajutage uuesti.
 - Kui BestTune™ on „Sees”: BestTune™/Bluetooth.
 - Kui BestTune™ on „Väljas”: DAB/FM/Bluetooth.
 - Kui on sisse lülitatud, pikk vajutus: ootel.
 - Kui on ooteseisundis, pikk vajutus: toide väljas.

Märkus: Tehke nii, et pikendada aku kasutusiga, kui seadet pika aja jooksul ei kasutata)

3.  Info/menüü
 - Lühike vajutus: Raadiojaama teabe vaatamine ja toite olek / eelmisele menüükuvale naasmine
 - Pikk vajutus: menüüvalikute avamine.
4.  Mälukohad (40 BestTune™/40 DAB+/40 FM)
 - Pikk vajutus: mälukoha salvestamine.
 - Lühike vajutus: mälukoha avamine.
5.  nupud: helitugevuse suurendamine/vähendamine.
6. 
 - Lühike vajutus: FM-jaamade peenhäälestamine / DAB-jaamade loendi või menüüvalikute sirvimine / Bluetooth-režiimis eelmine lugu.
 - Pikk vajutus: FM-sagedusriba kiire alla skannimine / Bluetooth-režiimis kiire tagasikerimine.

7. ►►

- Lühike vajutus: FM-jaamade peenhäälestamine / DAB-jaamade loendi või menüüvalikute sirvimine / Bluetooth-režiimis järgmine lugu.
- Pikk vajutus: FM-sagedusriba kiire üles skannimine / Bluetooth-režiimis kiire edasikerimine.

8. ✓ ►►

- Lühike vajutus: menüüs valimine/ kinnitamine, Bluetooth-režiimis esitamise/ paus, raadiorežiimides displei muutmine ja alarmi kostumise ajal tukastamine.

9. Teleskoopantenn

10. Lukustuslüliti.

11. Kõrvaklapipesa

12. USB-C-laadimispesa.

Märkus: Lühike vajutus tähendab nupu vajutamist <1 sekundi. Pikk vajutus tähendab nupu vajutamist >2 sekundi.

Sisseehitatud aku laadimine

Enne, kui saate raadiot esimest korda kasutada, tuleb teil laadida akut, mis võtab aega umbes 4 tundi. Täis laetud akuga on teil võimalik kuulata raadiot 50% helitugevuse juures järjest umbes 10 tundi.

Ühendage laadimisjuhtme USB-C ots kaasaskantava raadio paremal küljel asuvasse USB-C pesa.

Ühendage laadimisjuhtme standardots arvutisse või mõnda muusse USB-laadimiseseadmesse.

Displeile kuvatakse kirje <**SHARP, sharpconsumer.eu**>, misjärel lülitub raadio ooterežiimi ja displeile kuvatakse kellaaeg.

MÄRKUS: Kui aku on täiesti tühi, tuleb teil aku oleku teabe kuvamiseks akut mõnda aega laadida.

Algseadistamine

Tõmmake raadio teleskoopantenn välja.
Vajutage korra nuppu  . Raadio lülitub sisse ja teostab automaatse jaamade skannimise.

Raadiorežiim BestTune™

Teie raadio funktsioon „BestTune™“ skannib nii DAB- kui ka FM-jaamu, salvestades need ühte nimekirja, eemaldades sellest samal ajal kahekordsed kirjed. Jaama valimisel valib ta parima helikvaliteedi saavutamiseks signaali tugevuse alusel kas DABi või FMi.

Jaama mälu kohta salvestamine

Raadio saab salvestada igas raadiorežiimis kuni 40 raadiojaama.

1. Häälestage raadio jaamale, mida soovite mälu kohta salvestada.

2. Vajutage pikalt nuppu . Displeile kuvatakse kirje **<Save to Preset>** (Mälu kohta salvestamine) ja nummerdatud mälu kohtade loend (1–40).
3. Valige nuppudega  ja  mälu koht, kuhu soovite jaama salvestada (1–40).
4. Vajutage nuppu  . Displeile kuvatakse kirje **<Preset X saved>** (Mälu koht X on salvestatud), kus „X“ tähistab mälu kohta numbri (1–40).

Jaama mälu kohta valimine

1. Vajutage korra nuppu . Kuvatakse mälu kohtade loend (1–40), kus on näidatud kas salvestatud jaamade nimed või sagedused või jaama puudumisel **<Empty>** (Tühi).
2. Liikuge nuppudega  ja  mälu kohale, kus asub jaam, mida soovite kuulata (1–40).
3. Jaama valimiseks vajutage nuppu  . Raadio häälestub sellele jaamale.

DAB/FM displei teave

DAB/FM jaama kuulamisel on teil võimalik muuta displeile kuvavat teavet. Vajutage mitu korda lühidalt  , et tsükliliselt läbi erinevate teabevalikute liikuda.

Bluetooth

Bluetooth-režiimi valimiseks vajutage lühidalt nuppu  , kuni raadio displeile kuvatakse <Bluetooth>. Veenduge, et seadmel, millega te soovite raadiot ühendada, on Bluetooth sisse lülitatud. Teie raadio kuvatakse seadmes, kui „SHARP DR-P520“. Valige see sidumise alustamiseks. Kui seadmed on ühendatud, kuvatakse displeile <BT connected> (Bluetooth on ühendatud). Bluetoothist lahutamiseks vajutage   3 sekundit.

Alarm

Alarmi määramine

Märkus: Alarm toimib vaid juhul, kui raadio saab toite USB kaudu; patareitoite puhul funktsioon ei tööta (patareide kestvuse pikendamiseks).

(Vt  3, lk 4, 5).

Märkus: Enne alarmi määramist veenduge, et raadio näitab õiget kellaaega ja kuupäeva.

Alarmi peatamine, tukastamine või väljalülitamine

Alarmi peatamiseks vajutage lühidalt suvalist nuppu (v.a ✓ ►|| ja +/−). Alarmi edasilükkamiseks vajutage nuppu ✓ ►||. Kuvatakse 10-minutiline pöördlugemine. Tukastamise saab lõpetada, vajutades suvalist nuppu (v.a ✓ ►||). Displeile kuvatakse <Alarm off> (Alarm on väljas). Alarmi väljalülitamiseks järgige „Alarmi määramise“ juhiseid ja valige 5. toimingus seadetes <Off> (Väljas).

Displei keel

Teil on võimalik valida menüüde keel.

1. Avage menüüvalikud ja valige <System Settings> (Süsteemi seaded) ja seejärel <Language> (Keel).
2. Valige nuppudega ◀◀ ja ▶▶ suvand. Keele valimiseks vajutage lühidalt nuppu ✓ ►||.

Tehaselähtestus

Algsete tehaseseadete taastamiseks on võimalik raadio lähtestada.

MÄRKUS. Tehaselähtestuse võimaldamiseks peab toode olema ühendatud USB-laadimisjuhtmega.

1. Avage menüüvalikud ja valige <System Settings> (Süsteemi seaded) ning seejärel <Factory reset> (Tehaselähtestus). Displeile kuvatakse kirje <All settings will be restored to factory defaults! Are you sure?> (Kõik seaded lähtestatakse tehaseseadetele! Kas olete kindel?).
2. Raadio lähtestamiseks valige nuppudega ◀◀ ja ▶▶ <Yes> (Jah). Tühistamiseks valige <No> (Ei). Valimiseks vajutage korraks nuppu ✓ ►||.

Sisäänrakennetun litium-ioniakun hoito

Tuotteesi teholähde on sisäänrakennettu, ladattava litium-ioniakku.

- Akku voidaan ladata ja purkaa satoja kertoja, mutta ennen pitkää sen kestävyys heikkenee.
- Irrota tuote pistorasiasta kun et käytä sitä.
- Älä jätä täyteen ladattua akkua pistorasiaan, koska se voi vähentää sen käyttöikää.
- Käyttämättömäksi jätetty akku menettää varaustaan ajan mittaan.
- Tuotteen pitäminen kuumassa tai kylmässä paikassa, kuten suljetussa autossa kesällä tai talvella, vähentää akun kapasiteettia ja käyttöikää.
- Säilytä aina laitteesi viileässä, kuivassa ympäristössä, jonka lämpötila on alle 32 °C.
- Jos aiot säilyttää laitettasi pitempään kuin kuusi kuukautta, lataa akku 50-prosenttisesti aina kuuden kuukauden välein, jotta se pysyy tuoreena. Säilytä laite 5 °C–20 °C.

Akkuun liittyvä varoitus

- Tässä tuotteessa käytettävä akku voi aiheuttaa tulipalon ja kemiallisten palovammojen vaaran, jos sitä käsitellään väärin.
- Älä yritä avata tuotetta tai vaihtaa akkua. Se ei ole suunniteltu käyttäjän vaihdettavaksi.
- Akku voi räjähtää, jos se vaurioituu.
- Älä altista paristoja korkeille lämpötiloille tai liialliselle lämpösäteilylle.
- Älä pudota akkua tai kohdista siihen voimakkaita iskuja.
- Hävitä akut oikein noudattamalla tämän käyttöoppaan ohjeita (katso osio ”Laitteen ja akun hävittäminen”). Älä heitä niitä avotuleen, älä pura niitä, sillä ne voivat vuotaa tai räjähtää.

Tämän laitteen ja paristojen hävittäminen

Tämä tuote ei sisällä mitään osia, joita käyttäjä voisi korjata.

Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa käsitellä talousjätteiden kanssa. Kotitalouskäyttäjien on otettava yhteyttä joko jälleenmyyjään, jolta he ovat ostaneet tämän tuotteen, tai paikalliseen hallintovirastoon saadakseen lisätietoja siitä, minne ja miten he voivat viedä nämä tuotteet ympäristön kannalta turvalliseen kierrätykseen. Valtuutetun Sharp-huollon on irrotettava akut ja hävitettävä paikallisten säädösten mukaisesti. Älä hävitä niitä kotitalousjätteenä tai polttamalla, koska ne voivat räjähtää.

Hallinta

(Katso  1 ja 2 sivuilla 2 ja 3).

- Värinäyttö
-   Virta/tila
 - Kun virta on kytketty pois, paina lyhyesti: virta päälle.
 - Kun virta on kytketty päälle, paina lyhyesti: näytä nykyinen tila. Paina uudelleen keskeyttääksesi CD:n toiston.
 - Kun BestTune™ on päällä: BestTune™/Bluetooth.
 - Kun BestTune™ on pois päältä: DAB/FM/Bluetooth.
 - Kun virta on päällä, paina pitkään: valmiustila.
 - Kun valmiustilassa, paina pitkään: sammuta virta.

Huomautus: Tee tämä pidentääksesi akun käyttöikää, kun laite ei ole käytössä pitkään aikaan.)

-   Info/valikko
 - Lyhyt painallus: Katso radioaseman tiedot ja virran tila / palaa edelliseen valikkonäyttöön.
 - Pitkä painallus: Siirry valikkovaihtoehtoihin.
- ♥ Esiasetus (40 BestTune™/40 DAB+/40 FM)
 - Pitkä painallus: Esiasetettu tallennus.
 - Lyhyt painallus: Esiasetettu valinta.
- + / - Painikkeet: Suurennä/pienennä äänenvoimakkuutta.
- ⏮
- Lyhyt painallus: Hienosäädä FM-asemia / liiku DAB-asemaluettelossa tai valikkovaihtoehtoissa / edellinen kappale Bluetooth-tilassa.
 - Pitkä painallus: Nopea haku FM-taajuudella / nopea taaksepäinkelaus Bluetooth-tilassa.
- ⏭
 - Lyhyt painallus: Hienosäädä FM-asemia / liiku DAB-asemaluettelossa tai valikkovaihtoehtoissa / seuraava kappale Bluetooth-tilassa.

- Pitkä painallus: Nopea haku FM-taajuudella / nopea eteenpäinkelaus Bluetooth-tilassa.

8. ✓▶||

- Lyhyt painallus: Valitse/vahvista valikoissa, toista/keskeytä Bluetooth-tilassa, vaihda näyttö radio-tiloissa ja torkuta, kun herätys soi.

9. Teleskooppiantenni

10. Lukkojen vaihto.

11. Kuulokeliitin.

12. USB-C-latausportti.

Huomautus: Lyhyt painallus tarkoittaa painikkeen painallusta <1 sekunti. Pitkä painallus tarkoittaa painikkeen painallusta <2 sekuntia.

Sisäänrakennetun akun lataaminen

Ennen kuin käytät radiota ensimmäisen kerran, sinun on ladattava akku, mikä kestää noin 4 tuntia. Täydellä akun latauksella voit kuunnella radiota tauotta noin 10 tuntia 50 % äänenvoimakkuudella. Yhdistä latausjohdon USB-C-pää kannettavan radion oikealla sivulla sijaitsevaan USB-C-liitäntään.

Kytke latausjohdon vakiopää tietokoneeseen tai muuhun USB-latauslaitteeseen.. Näytössä lukee <**SHARP, sharpconsumer.eu**>, ja radio siirtyy valmiustilaan, jossa näytetään kello.

HUOMAUTUS: Jos akku on täysin tyhjä, sinun on ladattava sitä hetken aikaa, jotta akun tilatiedot näkyvät.

Ensimmäinen käyttökerta

Vedä radion antenni ulos.

Paina lyhyesti  -painiketta Radion virta kytkeytyy päälle ja automaattinen asemahaku käynnistyy.

BestTune™-radiotila

Radion "BestTune™"-ominaisuus hakee sekä DAB- että FM-asemia ja tallentaa ne yhdelle listalle poistaen samalla kaksoiskappaleet. Asemavalinnan aikana se valitsee DAB:n tai FM:n signaalin vahvuuden perusteella parhaan äänen laadun saavuttamiseksi.

Aseman esiasetuksen tallentaminen

Radio voi tallentaa jopa 40 radioasemaa jokaisessa radiotilassa.

1. Viritä radio asemalle, jonka haluat esiasettaa.

2. Paina pitkään -painiketta. Näytössä näkyy **<Tallenna esiasetukseksi>** ja numeroitujen esiasetuspaikkojen (1-40) luettelo.
3. Paina  ja -painikkeita valitaksesi esiasetuspaikan, johon haluat tallentaa aseman (1-40).
4. Paina  -painiketta. Näytössä näkyy **<Esiasetus X tallennettu>**, missä "X" on esiasetuksen numero (1-40).

Viritä esiasetetulle asemalle

1. Paina lyhyesti -painiketta. Tämä näyttää esiasetuspaikkaluettelon (1-40), jossa näkyy joko tallennettujen asemien nimet tai taajuudet, tai **<Tyhjä>**, jos yhtään asemaa ei ole tallennettu.
2. Paina  ja -painikkeita siirtyäksesi esiasetettuun asemaan, jota haluat kuunnella (1-40).
3. Paina  -painiketta valitaksesi aseman. Radio virittyy kyseiselle asemalle.

DAB/FM-näyttötiedot

Kuunnellessasi DAB/FM-asemaa voit muuttaa tietoja, jotka ilmestyvät näytölle. Paina lyhyesti toistuvasti **i**  käydäksesi läpi eri tietovaihtoehtoja.

Bluetooth

Siirry Bluetooth-tilaan painamalla lyhyesti   , kunnes radiossa näkyy <**Bluetooth**>. Varmista, että laitteessa, johon yrität yhdistää radiota, on Bluetooth käytössä. Radio näytetään nimellä "SHARP DR-P520" laitteessasi. Valitse tämä aloittaaksesi pariliitoksen muodostamisen. Kun se on suoritettu, näytössä näkyy <**BT yhdistetty**>. Katkaise Bluetooth-yhteys painamalla pitkään   3 sekunnin ajan.

Hälytystoiminto

Aseta hälytys

Huomautus: Hälytystoiminto toimii vain, kun radio saa virtansa USB:n kautta. Se ei toimi paristojen avulla (paristojen käyttöä säästämiseksi).

(Katso  3 sivuilla 4 ja 5).

Huomautus: Tarkista, että radiossa näkyy oikea aika ja päivämäärä ennen kuin asetat hälytyksen.

Hälytyksen lopetus, torkku tai sammuttaminen

Lopeta hälytys painamalla lyhyesti mitä tahansa painiketta (lukuun ottamatta ✓ ►II ja +/–). Torkuta hälytys painamalla ✓ ►II. 10 minuutin ajastin näytetään. Voit keskeyttää torkutuksen painamalla mitä tahansa painiketta (lukuun ottamatta ✓ ►II). Näytöllä näkyy <Hälytys pois päältä>. Sammuta hälytys noudattamalla ”Aseta hälytys”-ohjeita ja valitsemalla <Off> asetusten vaiheessa 5.

Näyttökieli

Voit asettaa valikkojen kielen.

1. Siirry valikkovaihtoehtoihin ja valitse <Järjestelmäasetukset> ja <Kieli>.
2. Valitse vaihtoehto ◀◀ ja ▶▶-painikkeilla. Paina lyhyesti ✓ ►II-painiketta valitaksesi kielen.

Tehdasasetusten palautus

Voit nollata radion palauttaaksesi sen alkuperäisiin tehdasasetuksiin.

HUOMAUTUS: Tuote on liitettävä USB-latausjohtoon tehdasasetusten palauttamiseksi.

1. Siirry valikkovaihtoehtoihin ja valitse <Järjestelmäasetukset> ja <Tehdasasetusten palautus>. Näytöllä näkyy <Kaikki asetukset palautetaan tehdasasetuksiin! Oletko varma?>
2. Käytä ◀◀ ja ▶▶-painikkeita valitaksesi <Kyllä> palauttaaksesi radion tehdasasetukset. Valitse <Ei> peruuttaaksesi. Paina lyhyesti ✓ ►II-painiketta valitaksesi.

Čuvanje ugrađene litij-ionske baterije

Ovaj uređaj napaja se ugrađenom litij-ionaskom punjivom baterijom.

- Baterija se može puniti i prazniti stotine puta, ali s vremenom će se istrošiti.
- Iskopčajte uređaj iz napajanja dok nije u upotrebi.
- Potpuno napunjenu bateriju ne ostavljajte na punjaču jer prepunjavanje može skratiti njezin vijek trajanja.
- Ako se ne upotrebljava, potpuno napunjena baterija s vremenom će se isprazniti.
- Ako se uređaj ostavi na vrućem ili hladnom mjestu, npr. u zatvorenom automobilu tijekom ljeta i u zimskim uvjetima, to smanjuje kapacitet i vijek trajanja baterije.
- Uređaj uvijek ostavljajte na suhome mjestu na kojem je temperatura niža od 32°C.
- Ako uređaj namjeravate pohraniti dulje od šest mjeseci, napunite bateriju do 50% svakih

šest mjeseci kako bi zadržala kapacitet. Uređaj pohranite na temperaturama između 5 °C i 20 °C.

Upozorenje o bateriji

- Baterija u ovom proizvodu može predstavljati rizik od požara ili kemijskih opekline ako se s njom ne postupa pravilno.
- Ne pokušavajte otvoriti proizvod kako biste zamijenili bateriju. Bateriju ne može zamijeniti sam korisnik.
- Baterije mogu eksplodirati ako se oštete.
- Baterije nemojte izlagati visokim temperaturama ni prekomjernoj toplini.
- Nemojte ih ispuštati i izlagati snažnim udarcima.
- Baterije pravilno odlažite prema uputama u ovom priručniku (odjeljak „Odlaganje opreme i baterija“). Baterije nemojte bacati u vatru i nemojte ih rastavljati jer mogu eksplodirati ili procuriti.

Odlaganje ove opreme i baterija

Ovaj uređaj ne sadrži nikakve dijelove koje bi korisnik mogao sam popraviti.

Elektronički proizvodi i baterije ne smiju se miješati s nerazvrstanim, kućanskim otpadom.

Za pojedinosti o mjestima i načinima ekološkog odlaganja ovih proizvoda možete se obratiti dobavljaču od kojeg ste kupili proizvod.

Baterije treba ukloniti u ovlaštenom Sharp servisu te odložiti sukladno lokalnim propisima.

Ne odlažite s kućnim otpadom ili u vatru jer baterije mogu eksplodirati.

Kontrole

(Pregledajte  1 i 2 na str. 2 i 3).

1. Zaslون u boji
2.   Napajanje / Način rada
 - Kratak pritisak dok je uređaj isključen: uključivanje.
 - Kratak pritisak dok je uređaj uključen: prikaz trenutnog načina rada Pritisnite ponovo za promjenu načina rada.
 - Kada je BestTune™ uključen: BestTune™/Bluetooth.
 - Kada je BestTune™ isključen: DAB/FM/Bluetooth.
 - Kada je uključeno, držite pritisnuto za stanje pripravnosti.
 - Kada je u stanju pripravnosti, držite pritisnuto za isključivanje.

Napomena: Učinite to kako biste produljili trajanje baterije ako se uređaj ne upotrebljava duže vrijeme)

3.   Informacije/Izbornik
 - Kratak pritisak: Pregled podataka o radijskoj postaji i stanje napajanja / povratak na prethodni zaslon izbornika.
 - Dug pritisak: Opcije izbornika.
4.  Memorijska mjesta
(40 BestTune™/40 DAB+/40 FM)
 - Dug pritisak: Pohrana u memorijsko mjesto.
 - Kratak pritisak: Učitavanje iz memorijskog mjesta.
5.   Tipke: Povećavanje/smanjivanje glasnoće.
6. 
 - Kratak pritisak: Fino podešavanje FM postaja / pomicanje po popisu DAB postaja ili opcijama izbornika / prethodni zapis u Bluetooth načinu.
 - Dug pritisak: Brzo pretraživanje naniže u FM frekvencijskom pojasu / brzo natrag u Bluetooth načinu.

7. ►►

- Kratak pritisak: Fino podešavanje FM postaja / pomicanje po popisu DAB postaja ili opcijama izbornika / sljedeći zapis u Bluetooth načinu.
- Dug pritisak: Brzo pretraživanje naviše u FM frekvencijskom pojasu / brzo naprijed u Bluetooth načinu.

8. ✓ ►►

- Kratak pritisak: Odabir/potvrda u izborniku, reprodukcija/pauza u Bluetooth načinu, promjena prikaza u radijskim načinima i odgoda alarma.

9. Teleskopska antena

10. Prekidač za zaključavanje

11. Utičnica za slušalice

12. USB priključak za punjenje

Napomena: Kratak pritisak znači pritisak tipke <1 sekunde. Držanje pritisnutim znači pritiskanje tipke >2 sekunde.

Punjenje ugrađene baterije

Prije prve upotrebe radija potrebno je napuniti bateriju, što traje oko 4 sata. Potpuno napunjena baterija omogućuje neprestano slušanje radija oko 10 sati pri glasnoći od 50%.

Priključite USB-C kraj kabela za punjenje na USB-C utičnicu s desne strane prijenosnog radija.

Priključite standardni kraj kabela za punjenje u računalo ili drugi USB uređaj za punjenje. Na zaslonu će se prikazati <**SHARP, sharpconsumer.eu**>, a zatim će radio prijeći u stanje pripravnosti uz prikaz sata.

NAPOMENA: Ako je baterija potpuno prazna, morat ćete je kratko puniti kako bi se prikazao podatak o stanju baterije.

Inicijalno podešavanje

Izvućite teleskopsku antenu radija.

Kratko pritisnite tipku  . Radio će se uključiti i pokrenuti automatsko pretraživanje postaja.

BestTune™ radijski način

Značajka BestTune™ pretražuje DAB i FM postaje te ih pohranjuje na jedan popis uz uklanjanje duplikata. Nakon odabira postaja odabire DAB ili FM na temelju snage signala za najbolju kvalitetu zvuka.

Pohrana u memorijska mjesta

Radio može pohraniti do 40 radijskih postaja u svakom načinu rada.

1. Podesite radio na radijsku postaju koju želite pohraniti.

2. Držite pritisnutu tipku . Na zaslonu će se prikazati **<Save to Preset>** (Spremi na memorijsko mjesto) i popis memorijskih mjesta označenih brojevima (1-40).
3. Tipkama  i  odaberite memorijsko mjesto na koje želite pohraniti postaju (1-40)
4. Pritisnite tipku  . Na zaslonu će se prikazati **<Preset X saved>**, pri čemu je „X“ broj memorijskog mjesta (1-40).

Podešavanje pohranjene postaje

1. Kratko pritisnite tipku . Prikazuje se popis memorijskih mjesta (1-40), uz nazive ili frekvencije pohranjenih postaja ili **<Empty>** ako nijedna postaja nije pohranjena.
2. Tipkama  i  prebacite se na pohranjenu postaju koju želite slušati (1-40).
3. Pritisnite tipku   za odabir postaje. Radio će se podesiti na tu postaju.

Prikaz DAB/FM informacija

Prilikom slušanja DAB/FM postaje možete promijeniti informacije koje se prikazuju na zaslonu. Pritišćite   za prebacivanje po različitim opcijama prikazivanja informacija.

Bluetooth

Prijeđite u Bluetooth način rada tako da kratko pritisnete tipku   dok se na radiju ne prikaže <Bluetooth>. Provjerite je li na uređaju s kojim pokušavate povezati radio omogućen Bluetooth. Radio će se na drugim uređajima prikazati kao "SHARP DR-P520". Odaberite ga za početak uparivanja. Na zaslonu će se po dovršetku prikazati <BT connected>. Za prekid Bluetooth veze 3 sekunde držite pritisnuto  .

Funkcija alarma

Podešavanje alarma

Napomena: Alarm radi samo dok se radio napaja putem USB-a. Ne radi tijekom napajanja baterijama kako bi se produljilo trajanje baterija.

(Pregledajte  3 na str. 4, 5).

Napomena: Prije podešavanja alarma provjerite je li na radiju prikazano točno vrijeme i datum.

Zaustavljanje, odgoda i isključivanje alarma

Da biste isključili alarm, pritisnite bilo koju tipku (osim tipke i). Da biste odgodili alarm, pritisnite . Prikazat će se odbrojavanje u trajanju od 10 minuta. Odgodu alarma možete isključiti pritiskom bilo koje tipke (osim tipke). Na zaslonu će se prikazati **<Alarm off>** (Alarm isključen). Da biste isključili alarm, slijedite korake za „Podešavanje alarma“ i odaberite **<Off>** u postavkama u koraku 5.

Jezik prikaza

Možete postaviti jezik izbornika.

1. Uđite u izbornik i odaberite **<System Settings>** (Postavke sustava), a zatim **<Language>** (Jezik).
2. Tipkama označite opciju. Kratko pritisnite tipku kako biste odabrali jezik.

Vraćanje na tvorničke postavke

Radio možete resetirati i vratiti na izvorne tvorničke postavke.

NAPOMENA: *Proizvod se mora povezati USB kabelom za punjenje kako bi se omogućilo vraćanje na tvorničke postavke.*

1. Uđite u izbornik i odaberite **<System Settings>** (Postavke sustava), a zatim **<Factory reset>** (Vraćanje na tvorničke postavke). Na zaslonu će se prikazati **<All settings will be restored to factory defaults! Are you sure?>** (Sve postavke vratit će se na tvornički zadane vrijednosti! Jeste li sigurni?)
2. Tipkama označite **<Yes>** (Da) kako biste resetirali radio. Označite **<No>** (Ne) za poništenje. Kratko pritisnite tipku za odabir.

A beépített lítium-ion akkumulátor ápolása

A készülék beépített újratölthető lítium-ion akkumulátorral működik.

- Az akkumulátort több száz alkalommal lehet feltölteni és kisütni, de idővel elhasználódik.
- Húzza ki a készüléket a konnektorból, ha nem használja.
- Ne hagyja a teljesen feltöltött akkumulátort a fali aljzathoz csatlakoztatva, mivel az lerövidítheti az akkumulátor élettartamát.
- Ha nem használják, a teljesen feltöltött akkumulátor idővel elveszíti töltését.
- Ha a terméket forró vagy hideg helyen hagyja, például egy zárt autóban nyári vagy téli körülmények között, azzal csökkenti az akkumulátor kapacitását és élettartamát.
- A készüléket mindig 32°C-nál alacsonyabb hőmérsékletű, hűvös, száraz helyen tárolja.
- Ha hat hónapnál hosszabb ideig kívánja használat nélkül tárolni a készüléket, félévente

töltse fel 50%-ra az akkumulátort a frissessége megőrzése érdekében. A készüléket 5 °C és 20 °C közötti hőmérsékletű helyen tárolja.

Az akkumulátorral kapcsolatos figyelmeztetések

- A termékben használt akkumulátor nem megfelelő kezelése esetén tüzet vagy kémiai égést okozhat.
- Ne próbálja meg kinyitni a terméket az akkumulátor cseréjéhez, nem felhasználó által cserélhetőre terveztük.
- A sérült akkumulátorok felrobbanhatnak.
- Ne tegye ki az akkumulátort magas hőmérsékletnek vagy erős sugárzó hőnek.
- Ne ejtse le és ne tegye ki erős fizikai behatásnak a készüléket.
- Kérjük, hogy a jelen kézikönyvben található útmutatásokat követve, megfelelően ártalmatlanítsa az akkumulátort (lásd a „A készülék és az

akkumulátorok ártalmatlanítása” című részt). Ne dobja az akkumulátort tűzbe, ne szerelje szét, mivel az szivároghat vagy felrobbanhat.

A készülék és az akkumulátorok ártalmatlanítása

A termék nem rendelkezik a felhasználó által javítható részegységekkel.

Az elektronikai termékeket és akkumulátorokat nem szabad az általános háztartási hulladékkal keverni. A háztartási felhasználóknak kapcsolatba kell lépniük azzal a kiskereskedővel, ahol ezt a terméket vásárolták, vagy a helyi önkormányzati hivatalukkal, hogy tájékozódjanak arról, hogy hová és hogyan vihetik el ezeket a termékeket a környezetbarát újrahasznosítás céljából.

Az akkumulátorokat a Sharp hivatalos szervizközpontjának kell eltávolítania és a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítania.

Ne dobja a háztartási hulladék közé, és ne dobja tűzbe, mert felrobbanhat.

Kezelés

(Lásd az 1. és 2. -t a 2. és 3. oldalon).

1. Színes kijelző
2.   Bekapcsolás/üzemmód
 - Kikapcsolt állapotban, röviden nyomva: bekapcsolás.
 - Bekapcsolt állapotban, röviden nyomva: jelenlegi üzemmód megtekintése. Az üzemmódváltáshoz nyomja le újra.
 - BestTune™ „Be” kapcsolva: BestTune™/Bluetooth.
 - BestTune™ „Ki” kapcsolva: DAB/FM/Bluetooth.
 - Bekapcsolt állapotban hosszan nyomva: készenlét.
 - Készenlét módban hosszan nyomva: kikapcsolás.

Megjegyzés: Végezze el az akkumulátor élettartamának növeléséhez, ha a készüléket hosszú ideig nem használja.

3.  Info/Menü
 - Röviden nyomva: A rádióállomás adatainak és a töltöttségi állapotnak a megtekintése/visszalépés az előző menü képernyőjéhez.
 - Hosszan nyomva: Belépés a menübeállításokba.
4.  Programhelyek (40 BestTune™/40 DAB+/40 FM)
 - Hosszan nyomva: Beállítás mentése.
 - Röviden nyomva: Mentett beállítás előhívása.
5.   Gombok: A hangerő szintjének növelése/csökkentése.
6. 
 - Röviden nyomva: FM állomások finomhangolása/keresztülléptetés a DAB állomások listáján vagy a menübeállításokon/ előző zeneszám Bluetooth módban.
 - Hosszan nyomva: Gyorskeresés lefelé az FM frekvenciasávban/gyors visszatekerés Bluetooth módban.

7. ►►

- Röviden nyomva: FM állomások finomhangolása/keresztülépítés a DAB állomások listáján vagy a menübeállításokon/következő zeneszám Bluetooth módban.
- Hosszan nyomva: Gyorskeresés felfelé az FM frekvenciasávban/gyors előretekérés Bluetooth módban.

8. ✓ ►►

- Röviden nyomva: Kiválasztás/megerősítés a menüben, lejátszás/szünet Bluetooth módban, kijelző váltása rádió módokban és szundi ébresztő hang lejátszásakor.

9. Kihúzható antenna.

10. Zárcapcsoló.

11. Fülhallgató jack csatlakozója.

12. USB-C töltőport.

Megjegyzés: A röviden nyomva azt jelenti, hogy a gombot <1 másodpercig kell lenyomni. A hosszan nyomva azt jelenti, hogy a gombot >2 másodpercig kell lenyomni.

A beépített akkumulátor töltése

A rádió első használata előtt fel kell töltenie az akkumulátort, ami körülbelül 4 órát vesz igénybe. Teljesen töltött állapotban a rádiót körülbelül 10 órán át hallgathatja folyamatosan 50%-os hangerőn.

Csatlakoztassa a töltőkábel USB-C végét a hordozható rádió jobb oldalán található USB-C aljzathoz.

Dugja be a töltőkábel másik végét egy számítógépbe vagy egy másik USB töltésre alkalmas készülékbe. A kijelzőn megjelenik a <**SHARP, sharpconsumer.eu**> felirat, majd a rádió készenléti módba vált az óra kijelzésével.

MEGJEGYZÉS: Ha az akkumulátor teljesen lemerül, rövid ideig töltenie kell az akkumulátor állapotadainak kijelzéséhez.

Első beállítás

Húzza ki a rádió teleszkópentennáját.

Nyomja le röviden a   gombot. A rádió bekapcsol, és elindul az állomások automatikus keresése.

BestTune™ rádió mód

A rádió BestTune™ funkciója DAB és FM rádióállomásokat is keres, és egyetlen listában tárolja azokat, miközben eltávolítja a duplikált elemeket. Az állomás kiválasztásakor DAB vagy FM állomást választ a jelerősség alapján a legjobb hangminőség eléréséhez.

Előre beállított állomás tárolása

A rádiója akár 40 rádióállomás tárolására is képes mindegyik rádiómódban.

1. Hangolja a rádiót arra a rádióállomásra, amelyet tárolni szeretne.

2. Nyomja le hosszan a  gombot. A kijelzőn megjelenik a **<Save to Preset>** (Mentés programhelyre) és a számozott programhelyek listája (1–40).
3. A  és a  gombok lenyomásával válassza ki a programhelyet, ahová menteni szeretné az állomást (1–40).
4. Nyomja le a   gombot. A kijelzőn megjelenik a **<Preset X saved>** (X programhely mentve), ahol az „X” a programhely száma (1–40).

Hangolás egy programhelyre

1. Nyomja le röviden a  gombot. Ezzel megjelenik a programhelyek listája (1–40) a tárolt állomások nevével vagy frekvenciájával vagy az **<Empty>** (Üres), ha nincs tárolt állomás.
2. A  és a  gombokkal mozgathatja azt az előre beállított állomást, amelyet hallgatni szeretne (1–40).

3. Nyomja le a  gombot az állomás kiválasztásához. A rádió erre az állomásra hangol.

DAB/FM információ megjelenítése

Egy DAB/FM rádióállomás hallgatása közben megváltoztathatja a kijelzőn megjelenő információkat. Nyomja le többször röviden a   gombot a különböző információs lehetőségek közötti váltáshoz.

Bluetooth

Lépjen Bluetooth módba a   rövid lenyomásával, amíg a rádión megjelenik a **<Bluetooth>**. Kapcsolja be azon a készüléken a Bluetooth-t, amelyhez csatlakoztatni próbálja a rádiót. Az Ön rádiója 'SHARP DR-P520' néven fog megjelenni az eszközén. Válassza ezt a párosítás megkezdéséhez. Amikor befejeződött, a kijelzőn megjelenik a **<BT connected>** (BT csatlakoztatva). A Bluetooth kapcsolat megszakításához nyomja le hosszan a   gombot 3 másodpercig.

Ébresztő funkció

Ébresztés beállítása

Megjegyzés: Az ébresztés funkció csak akkor működik, ha a rádió USB-n keresztül kap tápellátást. Nem működik, ha akkumulátorról működik (az akkumulátor élettartamának megőrzése érdekében).

(Lásd a 3. -t a 4. 5. oldalon).

Megjegyzés: Ellenőrizze, hogy a rádió a helyes időt és dátumot mutatja-e, mielőtt beállít egy ébresztést.

Az ébresztés leállítása, szundi vagy az ébresztés kikapcsolása

Az ébresztés leállításához nyomja le röviden bármelyik gombot (kivéve ✓▶II és +/−). Az ébresztés szundi állapotba helyezéséhez nyomja le a ✓▶II gombot. Megjelenik egy 10 perces visszaszámláló. A szundi leállításához lenyomhatja bármelyik gombot (kivéve ✓▶II). A kijelzőn megjelenik az <Alarm off> (Ébresztő ki). Az ébresztés kikapcsolásához kövesse az „Ébresztés beállítása” lépéseit, és válassza a <Ki> lehetőséget a beállítások 5. lépésében.

A kijelző nyelve

Beállíthatja a menük nyelvét.

1. Lépjen a menübeállításokban, és válassza a <System Settings> (Rendszerbeállítások), majd a <Language> (Nyelv) lehetőséget.

2. Egy beállítás kiválasztásához használja a ◀◀ és a ▶▶ gombot. A nyelv kiválasztásához nyomja le röviden a ✓▶II gombot.

Gyári beállítások visszaállítása

A rádiót visszaállíthatja az eredeti gyári beállításokra.

MEGJEGYZÉS: A gyári beállítások visszaállításának engedélyezéséhez a terméket csatlakoztatni kell egy USB-töltőkábelhez.

1. Lépjen a menübeállításokba, és válassza a <System Settings> (Rendszerbeállítások), majd a <Factory reset> (Gyári beállítások visszaállítása) lehetőséget. A kijelzőn megjelenik az <All settings will be restored to factory defaults! (Minden beállítás vissza lesz állítva a gyári alapbeállításokra!) Are you sure?> (Biztos benne?)

2. A  és a  gombokkal jelölje ki a **<Yes>** (Igen) választ a rádió visszaállításához. A megszakításhoz jelölje ki a **<No>** (Nem) választ. A választáshoz nyomja le röviden a   gombot.

Integruoto ličio jonų akumulatoriaus priežiūra

Jūsų gaminys yra maitinamas integruotu įkraunamu ličio jonų akumulatoriumi.

- Akumuliatorių galima įkrauti ir iškrauti šimtus kartų, tačiau, laikui bėgant, jis dėvėsis.
- Nenaudojamą prietaisą išjunkite iš maitinimo tinklo.
- Nepalikite įjungto įkroviklio, esant visiškai įkrautam akumulatoriui, kadangi dėl to gali trumpėti jo tarnavimo trukmė.
- Palikus nenaudojamą, visiškai įkrautas akumulatorius laikui bėgant išsikraus.
- Paliekant prietaisą karštosiose ar šaltose vietose, pavyzdžiui, uždarytame automobilyje vasarą ar žiemą, akumulatoriaus talpa ir tarnavimo trukmė trumpėja.
- Savo prietaisą stenkitės laikyti vėsioje, nedrėgnoje aplinkoje, kur temperatūra neviršytų 32 °C.

- Planuodami nenaudoti prietaiso ilgiau nei šešis mėnesius, įkraukite akumuliatorių iki 50 % kas šešis mėnesius, kad jis neprarastų turimų savybių. Įrenginį laikykite nuo 5 °C iki 20 °C temperatūros sąlygomis.

Įspėjimas dėl akumulatoriaus

- Elgiantis netinkamai, šiame prietaise esantis akumulatorius gali kelti gaisro ar nusideginimo cheminėmis medžiagomis pavojų.
- Nebandykite patys ardyti gaminio ir keisti akumuliatorių, kadangi įrenginys nėra taip suprojektuotas, kad naudotojas galėtų pakeisti akumuliatorių.
- Pažeisti akumulatoriai gali sprogti.
- Nelaikykite akumuliatorių aukštoje temperatūroje arba ten, kur smarkiai šildoma.
- Neleiskite prietaisui nukristi ar patirti stiprių fizinių smūgių.

- Prašome utilizuoti akumuliatorių taip, kaip aprašyta šiame naudojimo vadove (žr. skyrių „Įrenginio ir maitinimo elementų utilizavimas“). Nemeskite jų į ugnį ir neardykite. Jie gali sprogti arba praleisti pavojingus skysčius.

Šio įrenginio ir maitinimo elementų utilizavimas

Šiame prietaise nėra tokių dalių, kurias galėtų remontuoti pats naudotojas.

Elektronikos prietaisai ir maitinimo elementai negali būti išmetami su buitinėmis atliekomis. Įrenginio naudotojai buityje turi susisiekti su mažmeninės prekybos vieta, kur jie įsigijo, arba į vietos savivaldos instituciją dėl informacijos, kur ir kaip gali nugabenti tokius daiktus perdirbimui. Akumuliatorius turi išimti įgaliotas „Sharp“ techninės priežiūros centras ir jie turi būti utilizuojami pagal toje vietoje galiojančius reikalavimus. Neišmeskite su buitinėmis šiukšlėmis ar į ugnį, nes gali sprogti.

Valdikliai

(Žr.  1 ir 2 punktus 2 ir 3 psl.).

1. Spalvotas ekranas

2. Įjungimas / režimas

- Trumpas paspaudimas, esant išjungtam: įjungimas
- Trumpas paspaudimas, esant įjungtam: peržiūrėti naudojamą režimą Norėdami pakeisti režimą, paspauskite dar kartą.
 - Esant įjungtam „BestTune™“: „BestTune™“ / „Bluetooth“.
 - Esant išjungtam „BestTune™“: DAB/FM/ Bluetooth.
- Ilgas paspaudimas, esant įjungtam: parengties režimas.
- Ilgas paspaudimas, esant parengties režimu: išjungimas.

Pastaba: atlikite tai, kad pailgintumėte akumulatoriaus tarnavimo trukmę, kai įrenginys nenaudojamas ilgesnį laiką.

3. Informacija / Meniu

- Trumpas paspaudimas: peržiūrėti informaciją apie radijo stotį ir akumulatoriaus įkrovimo lygį / sugrįžti į ankstesnį meniu langą
- Ilgas paspaudimas: atverti meniu parinktis.

4. Stočių išsaugojimas (40 BestTune™ / 40 DAB+ / 40 FM)

- Ilgas paspaudimas: išsaugoti stotį.
- Trumpas paspaudimas: išsaugotos stoties paleidimas.

5. / Mygtukai: didinti / mažinti garsumo lygį.

6.

- Trumpas paspaudimas: reguliuoti FM stotis rankiniu būdu / pereiti nuo vieno DAB stočių sąrašo įrašo prie kito arba meniu parinktys / ankstesnis įrašas „Bluetooth“ režimu.
- Ilgas paspaudimas: greitoji paieška FM dažnių juostoje / greitas įrašo atsukimas „Bluetooth“ režimu.

7. ►►

- Trumpas paspaudimas: reguliuoti FM stotis rankiniu būdu / pereiti nuo vieno DAB stočių sąrašo įrašo prie kito arba meniu parinktys / kitas įrašas „Bluetooth“ režimu.
- Ilgas paspaudimas: greitoji paieška FM dažnių juostoje / greitas įrašo prasukimas „Bluetooth“ režimu.

8. ✓ ►►

- Trumpas paspaudimas: pasirinkti / patvirtinti meniu punktą, paleisti / pristabdyti perklausą „Bluetooth“ režimu, keisti ekraną radijo režimais ir įjungti snaudimo funkciją suveikus žadintuvui.

9. Teleskopinė antena.

10. Užrakto jungiklis.

11. Ausinių lizdas.

12. USB-C įkrovimo lizdas.

Pastaba: trumpas paspaudimas reiškia, kad mygtukas spaudžiamas iki 1 sekundės. Ilgas paspaudimas reiškia, kad mygtukas spaudžiamas daugiau nei 2 sekundes.

Integruoto akumuliatoriaus įkrovimas

Prieš naudojant radijo imtuvą pirmą kartą reikia įkrauti akumuliatorių. Tai trunka apie 4 valandas. Visiškai įkrovus akumuliatorių radijo galima klausytis be perstojo apie 10 valandų, naudojant 50 % garsumo lygį.

Prijunkite įkrovimo laido USB-C kištuką į USB-C lizdą dešinėje nešiojamo radijo imtuvo pusėje. Prijunkite standartinį įkrovimo laido galą į kompiuterio ar kito įkrovimo prietaiso USB lizdą. Ekrane pasirodys užrašas <**SHARP, sharpconsumer.eu**>, o tada radijas veiks parengties režimu ir rodys laikrodį.

PASTABA: jeigu akumuliatorius visiškai išsikrovęs, turite jį kurį laiką įkrauti, kad būtų rodoma informacija apie akumuliatoriaus būseną.

Pirminiai nustatymai

Ištieskite radijo imtuvo teleskopinę anteną. Trumpai paspauskite mygtuką  . Radijas įsijungs ir paleis automatinę radijo stočių paiešką.

BestTune™ radijo režimas

Jūsų radijo imtuve veikianti „BestTune™“ funkcija skenuoja tiek DAB, tiek FM radijo stotis ir išsaugo bendrame sąraše, panaikindama dubliuotas stotis. Kad užtikrintų geriausią garso kokybę, priklauso- mai nuo signalo stiprumo, pasirenkant radijo stotį ji parenka DAB arba FM.

Stoties išsaugojimas

Jūsų radijas gali išsaugoti iki 40 radijo stočių kiekvienu radijo režimu.

1. Suraskite norimą išsaugoti radijo stotį.
2. Palaikykite nuspaudę mygtuką . Ekrane bus parašyta **<Save to Preset>** (išsaugoti sąraše) ir rodomas sunumeruotų išsaugojimo vietų sąrašas (1-40).
3. Mygtukais  ir  pasirinkite išsaugojimo vietą (1-40), kurioje norite išsaugoti stotį.
4. Paspauskite mygtuką  . Ekrane bus parašyta **<Preset X saved>** (X išsaugota sąraše), kai „X“ reiškia išsaugojimo vietą (1-40).

Išsaugotos stoties įjungimas

1. Trumpai paspauskite mygtuką . Pasirodys išsaugotų vietų sąrašas (1-40), kuriame rodomi išsaugotų stočių pavadinimai, dažniai arba **<Empty>** (tuščia), jei nėra išsaugota jokia stotis.
2. Mygtukais  ir  pasirinkite išsaugojimo stotį (1-40), kurios norite klausytis.
3. Norėdami pasirinkti stotį spauskite mygtuką  . Radijas įjungs tą stotį.

DAB/FM informacija ekrane

Klausydamiesi DAB / FM radijo stoties galite keisti ekrane rodomą informaciją. Trumpai spaudinėkite **i** , kad keistųsi informacijos pateikimas.

Bluetooth

Norėdami įjungti „Bluetooth“ režimą trumpais paspaudimais spaudinėkite  , kol ekrane bus rodoma <**Bluetooth**>. Įsitikinkite, kad įrenginyje, kurį norite naudoti su radijo imtuvu, yra įjungtas „Bluetooth“ ryšys. Jūsų radijo imtuvą kitame įrenginyje matomas kaip „SHARP DR-P520“. Pasirinkite jį, norėdami įrenginius susieti. Užbaigus šį veiksmą, ekrane rodoma <**BT connected**> (ryšys su „Bluetooth“ įrenginiu įjungtas). Norėdami išjungti „Bluetooth“ ryšį, nuspauskite   ir 3 sekundes palaikykite.

Žadintuvo funkcija

Žadintuvo nustatymas

Pastaba: žadintuvo funkcija veiks tik kai radijo imtuvas maitinamas per USB laidą; ji neveiks, kai maitinimui naudojami maitinimo elementai (kad būtų tausojama jų tarnavimo trukmė).

(Žr.  3 punktą 4, 5 psl.).

Pastaba: prieš nustatydami žadintuvą patikrinkite, kad radijo imtuvas rodytų teisingą laiką ir datą.

Sustabdymas, snaudimas arba žadintuvo išjungimas

Norėdami išjungti žadintuvą trumpai paspauskite bet kurį mygtuką (išskyrus ✓ ►II ir +/–). Norėdami snauditi, paspauskite ✓ ►II. Ekrane bus rodomas 10 minučių laiko skaičiavimas mažėjančia seka. Snaudimo funkciją galima išjungti paspaudus bet kurį mygtuką (išskyrus ✓ ►II). Ekrane bus rodoma <Alarm off> (žadintuvas išjungtas). Norėdami išjungti žadintuvą, atlikite žingsnius, kaip aprašyta „Žadintuvo nustatymas“ ir 5 nustatymų žingsnyje pasirinkite <Off> (išjungta).

Ekranų meniu kalba

Galite nustatyti meniu kalbą.

1. Atidarykite meniu parinktis ir pasirinkite <System Settings> (sistemos nustatymai), tada <Language> (kalba).
2. Mygtukais ◀◀ ir ▶▶ slinkite paryškintą punktą. Norėdami pasirinkti kalbą trumpai paspauskite mygtuką ✓ ►II.

Gamyklinių parametrų atstatymas

Galite atstatyti savo radijo imtuvo gamyklinius parametrus.

PASTABA: norint atstatyti gamyklinius parametrus, USB įkrovimo laidas privalo būti įjungtas.

1. Atidarykite meniu parinktis ir pasirinkite <System Settings> (sistemos nustatymai), tada <Factory reset> (gamyklinių parametrų atstatymas). Ekrane bus rodoma <All settings will be restored to factory defaults! Are you sure?> (Visi nustatymai bus sugrąžinti į numatytuosius. Ar tikrai norite?)
2. Mygtukais ◀◀ ir ▶▶ užveskite ant <Yes> (taip), kad atstatytumėte radijo parametrus iš naujo. Norėdami atšaukti veiksmą, užveskite ant <No> (ne). Trumpai paspauskite mygtuką ✓ ►II pasirinkti.

Iebūvētā litija-jonu akumulatora apkope

Izstrādājumu darbina iebūvēts lādējams litija-jonu akumulators.

- Akumulatoru var uzlādēt un izlādēt simtiem reižu, bet tas tomēr nolietojas.
- Atvienojiet izstrādājumu, kad tas netiek izmantots.
- Neatstājiet pilnībā uzlādētu akumulatoru pievienotu lādētājam, jo tas var saīsināt kalpošanas laiku.
- Ja pilnībā uzlādētu akumulatoru atstājat nelietotu, laikā gaitā tas izlādējas.
- Atstājot ierīci karstā vai aukstā vietā, piemēram, vasarā vai ziemā slēgtā automašīnā, var samazināties akumulatora kapacitāte un kalpošanas laiks.
- Vienmēr mēģiniet uzglabāt ierīci siltā, sausā vidē, kur temperatūra ir mazāka par 32 °C.
- Ja plānojat uzglabāt ierīci ilgāk par sešiem mēnešiem, ik pēc sešiem mēnešiem uzlādējiet

akumulatoru līdz 50%, lai uzturētu to kārtībā. Uzglabājiet ierīci temperatūrā no 5 °C līdz 20 °C.

Akumulatora brīdinājums!

- Nepareizas lietošanas gadījumā šajā ierīcē izmantotais akumulators rada aizdegšanās risku un ķīmisko apdegumu risku.
- Nemēģiniet atvērt izstrādājumu, lai nomainītu akumulatoru. Tā nomainīšanu nav paredzēts veikt lietotājam.
- Ja lieto bojātus akumulatorus, tie var eksplodēt.
- Nepakļaujiet akumulatorus augstas temperatūras un karstuma ietekmei.
- Nenometiet izstrādājumu zemā un nepakļaujiet to spēcīgiem triecieniem.
- Likvidējiet akumulatoru komplektu pareizi, ievērojot šajā rokasgrāmatā sniegtos norādījumus (skatiet sadaļu "Šī aprīkojuma un akumulatoru likvidēšana"). Nemetiet tos ugunī, neizjauciet tos, jo tie var radīt noplūdi vai eksploziju.

Šī aprīkojuma un bateriju likvidēšana

Šim izstrādājumam nav nevienas detaļas, kuru varētu remontēt lietotājs.

Elektriskos izstrādājums un baterijas nedrīkst jaukt ar mājssaimniecības atkritumiem. Mājssaimniecības lietotājiem ir jāsaazinās ar izplatītāju, kur iegādājāties izstrādājumu vai vietējo pašvaldību, lai saņemtu informāciju par to, kur un kā videi draudzīgā veidā izmest šos priekšmetus.

Akumulatoru izņemšana ir jāveic pilnvarotā Sharp apkalpes dienesta centrā, un tie ir jāizmet atbilstoši vietējiem noteikumiem.

Nemetiet mājssaimniecības atkritumos un ugunī, jo tie var eksplodēt.

Vadības ierīces

(Skatiet  1 un 2 attēlu 2. un 3. lpp.).

1. Krāsu displejs
2.   Barošana/režims
 - Kad izslēgts, nospiešana: ieslēdz.
 - Kad ieslēgts, nospiešana: maina pašreizējo režīmu. Nospiediet vēlreiz, lai mainītu režīmu.
 - Ar funkciju BestTune™ "On" (Ieslēgts): BestTune™/Bluetooth.
 - Ar funkciju BestTune™ "Off" (Izslēgts): DAB/ FM/Bluetooth.
 - Kad ieslēgts, nospiešana: gaidstāves režīms.
 - Kad gaidstāves režīmā, nospiešana un turēšana: izslēdz.

Piezīme. Veiciet to, lai pagarinātu akumulatora kalpošanas laiku, kad ierīce ilgāku laika periodu netiek lietota.)

3.  Informācija/izvēlne
 - Īsa nospiešana: parāda radio staciju informāciju un barošanas statusu / atgriežas iepriekšējā izvēlnes ekrānā
 - Nospiešana un turēšana: atver izvēlnes opcijas.
4.  Sākotnējais iestatījums (40 BestTune™/40 DAB+/40 FM)
 - Nospiešana un turēšana: saglabā sākotnējos iestatījumus.
 - Īsa nospiešana: aktivizē sākotnējos iestatījumus.
5.  /  Pogas: palielina/samazina skaļuma līmeni.
6. 
 - Īsa nospiešana: precīzi noregulē FM stacijas / pārvietojas pa DAB staciju sarakstu vai Bluetooth režīmā izvēlnes opcijām / iepriekšējo ierakstu.
 - Nospiešana un turēšana: ātri meklē lejup pa FM frekvenču joslu / Bluetooth režīmā ātri attin.

7. ►►

- Īsa nospiešana: precīzi noregulē FM staciju / pārvietoja pa DAB staciju sarakstu vai izvēlnes opcijām / Bluetooth režīmā pāriet uz nākamo ierakstu.
- Nospiešana un turēšana: ātri skenē augšup pa FM frekvenču joslu / Bluetooth režīmā ātri pāriet uz priekšu.

8. ✓ ►||

- Īsa nospiešana: atlasa/apstiprina izvēlni, Bluetooth režīmā atskaņo/pauzē, radio režīmos maina displeju un aktivizē atlikšanu, kad atskan modinātājs.

9. Teleskopiskā antena.

10. Bloķēšanas slēdzis.

11. Austiņu spraudnis.

12. USB-C uzlādes pieslēgvietā.

Piezīme. Nospiešana nozīmē pogas nospiešanu uz laiku <1 sekundi. Nospiešana un turēšana nozīmē nospiešanas pogas turēšanu uz laiku >2 sekundes.

Iebūvētā akumulatora uzlāde

Pirms izmantojat savu radio pirmo reizi, nepieciešams uzlādēt akumulatoru, kas var aizņemt aptuveni 4 stundas. Ar pilnībā uzlādētu akumulatoru varat klausīties savu radio aptuveni 10 stundas 50% skaļumā.

Pievienojiet uzlādes kabeļa USB-C galu pie USB-C pieslēgvietas portatīvā radio labajā pusē.

Pievienojiet uzlādes kabeļa standarta galu pie datora vai citas USB uzlādes ierīces. Displejā redzams <**SHARP, sharpconsumer.eu**> un pēc tam radio tiek pārslēgts gaidstāves režīmā un ir redzams pulkstenis.

PIEZĪME. Ja akumulators ir pilnībā izlādēts, tas kādu brīdi ir jālādē, pirms displejā redzams akumulatora informācijas statuss.

Sākotnējā iestatīšana

Pagariniet radio teleskopisko antenu.

Brīdi nospiediet pogu  . Radio ieslēgsies un uzsāks automātisku staciju meklēšanu.

BestTune™ radio režīms

Radio funkcija BestTune™ skenē gan DB, gan FM stacijas, saglabājot tās vienā sarakstā, ņemot dublētās stacijas. Izvēloties staciju, tā izvēlas DAB vai FM, pamatojoties uz signāla stiprumu, lai nodrošinātu vislabāko audio kvalitāti.

Staciju sākotnējo iestatījumu saglabāšana

Radio katrā režīmā var saglabāt līdz pat 40 radio stacijām.

1. Noregulējiet radio uz staciju, kuru vēlaties saglabāt.

2. Nospiediet un turiet nospiestu pogu . Displejā redzams **<Save to Preset>** (Saglabāt sākotnējos iestatījumus) un numurēto sākotnējo iestatījumu atrašanās vietu saraksts (1-40).
3. Izmantojiet pogu  un  lai atlasītu sākotnējā iestatījuma atrašanās vietu, kurā vēlaties saglabāt staciju (1-40).
4. Nospiediet pogu  . Displejā redzams **<Preset X saved>** (Saglabāts sākotnējais iestatījums X), kur "X" ir sākotnējā iestatījuma numurs (1-40).

Regulēšana uz staciju sākotnējo iestatījumu

1. Brīdi nospiediet pogu . Tiek atvērts sākotnējo iestatījumu atrašanās vietu saraksts (1-40), kurā redzami, vai nu saglabāto staciju nosaukumi vai redzamas frekvences, vai redzams **<Empty>** (Tukšs), ja nav saglabātu staciju.

2. Izmantojiet pogu  un , lai pārvietotos pa staciju sākotnējo iestatījumu, kuru vēlaties klausīties (1-40).
3. Nospiediet pogu  , lai atlasītu staciju. Radio tiks noregulēts uz šo staciju.

DAB/FM displeja informācija

Klausoties DAB/FM staciju, varat mainīt displejā redzamo informāciju. Atkārtoti spiediet pogu **i** , lai secīgi pārslēgtu dažādas informācijas opcijas.

Bluetooth

Atveriet Bluetooth režīmu, spiežot pogu  , līdz displejā redzams **<Bluetooth>**. Pārliecinieties, vai ierīce, kurā vēlaties izveidots savienojumu ar radio, ir iespējots Bluetooth režīms. Ierīcē radio redzams kā "SHARP DR-P520". Atlasiet to, lai izveidotu savienojumu pāri. Kad pabeidzat, displejā redzams **<BT connected>** (Bluetooth savienots). Lai atvienotu Bluetooth, nospiediet un turiet nospiektu pogu   uz laiku līdz 3 sekundēm.

Modinātāja funkcija

Modinātāja iestatīšana

Piezīme. Modinātāja funkcija darbojas tikai tad, kad radio barošanai tiek izmantots USB; nedarbojas, kad barošanu nodrošina baterijas (lai pagarinātu baterijas darbības laiku).

(Skatiet 3.  4. un 5. lpp.).

Piezīme. Pirms iestatīt modinātāju, pārbaudiet, vai radio redzams pareizs laiks un datums.

Modinātāja apturēšana, pārslēgšana miega režīmā un izslēgšana

Lai apturētu modinātāju, brīdi nospiediet jebkuru pogu (izņemot ✓ ►II un +/−). Lai pārslēgtu modinātāju miega režīmā, nospiediet pogu ✓ ►II. Redzama 10 minūšu laika atskaite.

Varat atcelt atlikšanu, nospiežot jebkuru pogu (izņemot ✓ ►II). Displejā redzams <Alarm off> (Modinātājs izslēgts). Lai izslēgtu modinātāju, izpildiet sadaļā “Modinātāja iestatīšana” aprakstītās darbības un iestatījumu 5. darbībā atlasiet <Off> (Izslēgts).

Display language (Displeja valoda)

Varat iestatīt izvēlņu valodu.

1. Atveriet izvēlnes opciju un atlasiet <System Settings> (Sistēmas iestatījumi) un pēc tam <Language> (Valoda).
2. Izmantojiet pogu ◀◀ un ▶▶, lai izceltu opciju. Brīdi nospiediet pogu ✓ ►II, lai atlasītu valodu.

Atiestatīšana uz rūpnīcas iestatījumiem

Varat atiestatīt radio, lai atiestatītu sākotnējos rūpnīcas iestatījumus.

PIEZĪME. Lai iespējotu atiestatīšanu uz rūpnīcas sākotnējo iestatījumu, ir jābūt pievienotam USB uzlādes kabelim.

1. Atveriet izvēlnes opcijas un atlasiet <System Settings> (Sistēmas iestatījumi) un pēc tam atlasiet <Factory reset> (Atiestatīšanas uz rūpnīcas sākotnējiem iestatījumiem). Displejā redzams <All settings will be restored to factory defaults! Are you sure?> (Visi iestatījumi tiks atjaunoti uz rūpnīcas sākotnējo iestatījumu! Vai tiešām veikt šo darbību?)
2. Izmantojiet pogu ◀◀ un ▶▶, lai izceltu <Yes> (Jā) un atiestatītu radio. Izceliet <No> (Nē), lai atceltu. Brīdi nospiediet pogu ✓ ►II, lai izvēlētos.

Vedlikehold av innebygd litium-ion-batteri

Produktet ditt drives av et innebygd, oppladbart litium-ion-batteri.

- Batteriet kan lades og utlades hundrevis av ganger, men blir til slutt utslitt.
- Koble produktet fra stikkontakten når det ikke er i bruk.
- Ikke la et fulladet batteri stå tilkoblet i et strømuttak, det kan forkorte batteriets levetid.
- Et fulladet batteri mister ladningen over tid hvis det ikke brukes.
- Batteriets kapasitet og levetid reduseres hvis du etterlater produktet på varme eller kalde steder, for eksempel i en lukket bil på sommeren eller vinteren.
- Oppbevar enheten i et kjølig og fuktighetsfritt miljø på under 32 °C.
- Hvis du har planer om å lagre enheten din i mer enn seks måneder, bør du lade batteriet til 50 % hver sjetten måned for å holde det ferskt.

Lagre enheten i temperaturer på mellom 5 °C og 20 °C.

Batteriadvarsel

- Batteriet som brukes i dette produktet, kan utgjøre en fare for brann eller kjemiske brannsårl hvis det ikke vedlikeholdes på riktig måte.
- Ikke åpne produktet for å bytte ut batteriet. Det er ikke laget for å byttes av brukeren.
- Batterier kan eksplodere hvis de blir skadet.
- Ikke utsett batteriene for høye temperaturer eller sterk strålevarme.
- Ikke slipp produktet eller utsett det for sterkt fysisk støt.
- Avhend batteripakken på riktig måte ved å følge veiledningen i denne håndboken (se avsnittet «Avhending av utstyr og batterier»). Ikke kast dem på ild og ikke demonter dem, da de kan begynne å lekke eller eksplodere.

Avfallshåndtering for dette utstyret og batterier

Produktet inneholder ikke deler som kan vedlikeholdes av brukeren.

Elektroniske produkter og batterier må ikke blandes med vanlig husholdningsavfall.

Husholdningsbrukere må kontakte forhandleren de kjøpte produktet fra, eller kommunen, for informasjon om hvor og når de kan resirkulere artiklene på en miljøsikker måte.

Batteriet må fjernes av et autorisert Sharp-servicesenter og avhendes i henhold til lokale forskrifter.

Ikke avhende dem som husholdningsavfall eller i en brann da de kan eksplodere.

Kontroller

(Se  1 og 2 på side 2 og 3).

1. Fargevisning

2. Effekt/modus

- Når den er slått av, kort trykk: strøm på.
- Når den er slått på, kort trykk: vis gjeldende modus. Trykk igjen for å endre modus.
 - Med BestTune™ «På»: BestTune™/Bluetooth.
 - Med BestTune™ «Av»: DAB/FM/Bluetooth.
- Når den er slått på, hold inne: standby.
- Når den er i standby, hold inne: strøm av.

Merk: Gjør dette for å forlenge batteriets levetid når enheten ikke har vært i bruk på en god stund)

3. Info-meny

- Kort trykk: Vis informasjon om radiostasjonen og strømstatusen / gå tilbake til forrige menyskjerme
- Hold inne: Skriv inn menyalternativene.

4. Forhåndsinnstilling (40 BestTune™ / 40 DAB+ / 40 FM)

- Hold inne: Forhåndsinnstilt lagring.
- Kort trykk: Forhåndsinnstilt tilbakekalling.

5. / Knapper: Øk/senk volumnivået.

6.

- Kort trykk: Still inn FM-stasjoner / gå gjennom listen over DAB-stasjoner eller menyalternativer / forrige spor i Bluetooth-modus.
- Hold inne: Skann raskt gjennom FM-frekvensbåndet / spol raskt tilbake i Bluetooth-modus.

7.

- Kort trykk: Still inn FM-stasjoner / gå gjennom listen over DAB-stasjoner eller menyalternativer / neste spor i Bluetooth-modus.
- Hold inne: Skann raskt gjennom FM-frekvensbåndet / spol raskt fram i Bluetooth-modus.

8. ✓▶II

- Kort trykk: Velg/bekreft i menyen, spill av / pause i Bluetooth-modus, endre visning i radio-modus og slumre når alarmen går av.

9. Teleskopantenne.

10. Lås bryter.

11. Hodetelefonkontakt.

12. USB-C-ladeport.

Merk: Kort trykk betyr å trykke på knappen i < 1 sekund. Hold inne betyr å trykke på knappen i > 2 sekunder.

Lade innebygd batteri

Før du bruker radioen første gang må du lade batteriet. Det tar omtrent fire timer. Når batteriet er fulladet kan du lytte til radioen kontinuerlig i omtrent 10 timer på 50 % volum.

Koble til USB-C-enden av ladekabelen til USB-C-inngangen på høyre side av den bærbare radioen. Sett standard ende av kabelen i en datamaskin

eller en annen enhet egnet til USB-lading. På displayet står det <**SHARP, sharpconsumer.eu**>, deretter går radioen i Standby-modus med en klokkevisning.

MERK: Hvis batteriet er helt tomt, må du lade det litt for å vise informasjon om batteristatus.

Førstegangsoppsett

Forleng radioens teleskopantenne.

Trykk raskt på  -knappen. Radioen slås på og starter automatisk å skanne etter stasjoner.

BestTune™-radiomodus

Radioens BestTune™-funksjon skanner både etter DAB- og FM-stasjoner og lagrer dem på en liste mens den fjerner duplikater. Ved valg av stasjon velger den DAB eller FM basert på signalstyrke og best lyd kvalitet.

Lagre en forhåndsinnstilt stasjon

Radioen kan lagre opptil 40 radiostasjoner i hver radiomodus.

1. Still inn radioen til stasjonen du ønsker å forhåndsinnstille.
2. Hold inne -knappen. På displayet står det **<Lagre i forhåndsinnstilling>** og en liste over antall forhåndsinnstilte plasseringer (1–40).
3. Bruk  og -knappene til å velge forhåndsinnstilte plasseringer når du vil lagre stasjonen (1–40).
4. Trykk på  -knappen. På displayet står det **<Forhåndsinnstilt X lagret>**, der «X» er antallet forhåndsinnstillinger (1–40).

Still inn en forhåndsinnstilt radio

1. Trykk kort på -knappen. Dette viser en liste over forhåndsinnstilte plasseringer (1–40), som viser enten navn eller frekvenser på lagrede stasjoner eller **<Tom>** dersom ingen stasjon er lagret.

2. Bruk  og -knappene til å flytte den forhåndsinnstilte stasjonen som du vil lytte til (1–40).
3. Trykk på  -knappen til å velge stasjonene. Radioen stiller inn den stasjonen.

Vis informasjon om DAB/FM

Når du lytter til en DAB-/FM-stasjon, så kan du endre informasjonen som vil vises på displayet. Kort trykk gjentatte ganger   for å se gjennom de forskjellige informasjonalternativene.

Bluetooth

Skriv inn Bluetooth-modus ved å kort trykke på  til radioen viser <Bluetooth>. Pass på at enheten du prøver å koble til radioen har aktivert Bluetooth. Radioen din vil vises som "SHARP DR-P520" på enheten din. Velg denne for å begynne paringen. Når det er fullført, står det <BT tilkoblet> på displayet. For å koble fra Bluetooth, hold inne   i 3 sekunder.

Alarmfunksjonalitet

Sett en alarm

Merk: Alarmfunksjonen vil kun fungere når radioen får strøm gjennom USB. Den vil ikke fungere når den får strøm gjennom batterier (for å bevare batterilivet).

(Se  3 på side 4 og 5).

Merk: Kontroller at radioen viser riktig tid og dato før du setter en alarm.

Stopp, slumre eller slå alarmen av

For å stoppe alarmen, kort trykk på enhver knapp (unntatt   og ). For å slumre alarmen, trykk på  . En nedtelling på 10 minutter vises. Du kan avbryte slumre ved å trykke på enhver knapp (unntatt  ). På displayet står det <Alarm av>. For å slå av alarmen, følg trinnene for å «Sette en alarm» og velg <Av> i innstillingene i trinn 5.

Display-språk

Du kan velge menyspråket.

1. Skriv inn menyalternativene og velg <Systeminnstillinger> og deretter <Språk>.
2. Bruk  og -knappene til å velge et alternativ. Kort trykk på  -knappen for å velge språk.

Tilbakestilling til fabrikkinnstillinger

Du kan tilbakestille radioen din for å gjenopprette den til sine original fabrikkinnstillinger.

MERK: Produktet må være koblet til USB-ladekabelen for å aktivere tilbakestilling til fabrikkinnstillinger.

1. Skriv inn menyalternativene og velg **<Systeminnstillinger>** og deretter **<Tilbakestilling til fabrikkinnstillinger>**.
I displayet står det **<Alle innstillinger blir tilbakestilt til fabrikkinnstillinger. Er du sikker?>**
2. Bruk **⏮** og **⏭**-knappene til å velge **<Ja>** for å tilbakestille radioen. Velg **<Nei>** for å avbryte. Kort trykk på **✓ ▶ ||**-knappen.

Cuidados com a bateria de íões de lítio incorporada

O seu produto é alimentado por uma bateria de íões de lítio recarregável incorporada.

- A bateria pode ser carregada e descarregada centenas de vezes, mas acabará por se gastar.
- Desligue o produto da corrente quando não estiver em uso.
- Não deixe a bateria totalmente carregada ligada a uma tomada elétrica, pois tal pode reduzir a sua vida útil.
- Se for deixada sem uso, uma bateria totalmente carregada acabará por perder a carga com o tempo.
- Deixar o produto em locais quentes ou frios, tais como num carro fechado no verão ou inverno, reduzirá a capacidade e vida útil da bateria..
- Tente sempre guardar o dispositivo num ambiente fresco, sem humidade e abaixo de 32 °C.
- Se planear armazenar o dispositivo por mais de seis meses, carregue a bateria a 50% de seis

em seis meses para mantê-la fresca. Guarde o dispositivo a uma gama de temperatura entre 5 °C e 20 °C.

Aviso da bateria

- Se não for devidamente tratada, a bateria usada neste produto pode representar risco de incêndio ou queimadura química.
- Não tente abrir o produto para substituir a bateria. Por conceção, não está prevista a sua substituição pelo utilizador.
- Se for danificada, a bateria pode explodir.
- Não exponha as baterias a temperaturas elevadas nem a fontes térmicas excessivas.
- Não deixe cair nem submeta o produto a choques físicos fortes.
- Elimine a bateria devidamente seguindo as linhas de orientação deste manual (veja a secção "Eliminação do equipamento e da bateria"). Não atire para o fogo, não desmembre, pois pode vazar ou explodir.

Eliminação deste equipamento e das baterias

Este produto não contém nenhuma peça que possam ser consertadas pelo utilizador.

Os produtos eletrónicos e as baterias não devem ser misturados com o lixo doméstico normal. Os utilizadores domésticos devem contactar ou o revendedor onde compraram este produto, ou as autoridades locais para obter detalhes sobre onde e como podem entregar estes objetos para uma reciclagem ambientalmente segura.

A bateria deve ser removida por um centro de assistência técnica autorizado Sharp e eliminadas de acordo com os regulamentos locais.

Não elimine com o lixo doméstico nem em fogo, pois podem explodir.

Comandos

(consulte  1 e 2 na página 2, 3).

1. Visor a cores

2. Alimentação/Modo

- Quando desligado, pressão breve: liga a alimentação
- Quando ligado, pressão breve: apresenta o modo atual. Carregue novamente para mudar o modo.
 - Com a função BestTune™ ligada ("On"): BestTune™/Bluetooth.
 - Com a função BestTune™ desligada ("Off"): DAB/FM/Bluetooth.
- Quando ligada, pressão longa: modo de espera.
- Quando no modo de espera, pressão longa: desliga a alimentação.

Nota: Execute este passo quando o equipamento não é utilizado por muito tempo para prolongar a vida útil da bateria.

3. Info/Menu

- Pressão breve: Ver a informação da estação de rádio e o estado de alimentação / voltar ao menu anterior
- Pressão longa: Aceder às opções do menu

4. Predefinidas (40 BestTune™/40 DAB+/40 FM)

- Pressão longa: Guarda as predefinidas.
- Pressão breve: Abre as predefinidas.

5. Botões: Aumenta/diminui o nível do volume.

6.

- Pressão breve: Sintonia fina de estações FM/navegar pela lista de estações DAB ou opções do menu/faixa anterior no modo Bluetooth.
- Pressão longa: Procura rápida para baixo na banda de frequência FM/retroceder rápido no modo Bluetooth.

7. ►►

- Pressão breve: Sintonia fina de estações FM/navegar pela lista de estações DAB ou opções do menu/faixa seguinte no modo Bluetooth.
- Pressão longa: Procura rápida para cima na banda de frequência FM/avançar rápido no modo Bluetooth.

8. ✓ ►||

- Pressão breve: Selecionar/confirmar no menu, reproduzir/pausar no modo Bluetooth, mudar o visor nos modos de rádio e dormir quando o alarme soa.

9. Antena telescópica.

10. Botão de bloqueio.

11. Ficha para auscultadores.

12. Porta de carregamento USB C.

Nota: Pressão breve significa carregar no botão durante <1 segundo. Pressão longa significa carregar no botão durante > 2 segundos.

Carregar a bateria incorporada

Antes da primeira utilização do rádio, terá que carregar a bateria durante aproximadamente 4 horas. Com uma carga total, poderá ouvir rádio continuamente durante aproximadamente 10 horas com o volume a 50%.

Ligue a extremidade do cabo de carregamento USB C na tomada USB C no lado direito do rádio portátil.

Ligue a extremidade standard do cabo de carregamento a um computador ou a um dispositivo de carregamento por USB. O visor irá apresentar, <**SHARP, sharpconsumer.eu**> e, depois, o seu rádio irá entrar no modo de espera e apresentar o relógio no visor.

NOTA: Se a bateria estiver completamente descarregada, terá que carregá-la brevemente para a informação do estado da bateria ser apresentada.

Configuração inicial

Estenda a antena telescópica do rádio.

Prima brevemente o botão  . O rádio irá ligar-se e iniciar a procura automática de estações.

Modo de rádio BestTune™

A funcionalidade 'BestTune™' do seu rádio procura estações DAB e FM e guarda-as numa única lista, eliminando duplicações. Quando é escolhida uma estação, a função irá selecionar DAB ou FM com base na intensidade do sinal para a melhor qualidade de áudio.

Guardar uma estação predefinida

O seu rádio pode guardar até 40 estações em cada modo de rádio.

1. Sintonize o rádio na estação que deseje predefinir.

2. Prima continuamente o botão . O visor irá apresentar **<Save to Preset>** (gravado como predefinição) e uma lista de posição numeradas (1-40).
3. Utilize os botões  e  para escolher a posição onde pretende guardar a estação (1-40).
4. Prima o botão  . O visor irá apresentar **<Preset X saved>** (predefinição X gravada), onde 'X' representa o número da predefinição (1-40).

Sintonizar uma estação predefinida

1. Prima brevemente o botão . Isto mostra uma lista das posições predefinidas (1-40), apresentando os nomes das estações predefinidas ou as suas frequências ou, ainda, **<Empty>** (vazio) se não existir uma estação gravada.
2. Utilize os botões  e  para ir até à estação predefinida que pretende ouvir (1-40).

3. Prima o botão  para selecionar a estação. O rádio irá sintonizar essa estação.

Informação no visor DAB/FM

Quando ouvir uma estação DAB/FM pode mudar a informação apresentada no visor. Carregue várias vezes brevemente em  para alternar entre diferentes opções de informação.

Bluetooth

Aceda ao modo Bluetooth premindo brevemente em   até o rádio mostrar <Bluetooth>. Assegure-se de que o dispositivo ao qual pretende ligar o rádio tem o Bluetooth ativado. O rádio será apresentado como 'SHARP DR-P520' no dispositivo. Selecione-o para começar a emparelhar. Após o emparelhamento, o visor irá apresentar <BT connected> (Bluetooth ligado). Para desligar o Bluetooth, carregue longamente em   durante 3 segundos.

Função de alarme

Definir um alarme

Nota: A função de alarme funcionará apenas quando o rádio estiver alimentado por USB; não irá funcionar quando o rádio estiver alimentado apenas por bateria (para manter a vida útil da bateria).

(Veja  3 na página 4, 5).

Nota: Verifique se o rádio está a apresentar a hora e data corretas antes de definir um alarme.

Parar, suspender ou desligar o alarme

Para parar o alarme, prima brevemente em qualquer botão (exceto    e  / ). Para suspender o alarme, carregue em   . Será apresentada uma contagem decrescente de 10 minutos. Pode terminar a suspensão premindo em qualquer botão (exceto   ). O visor irá apresentar <Alarm off> (alarme desligado). Para desligar o alarme, siga os passos indicados em 'Definir um alarme' e selecione <Off> (desligar) no ajuste do passo 5.

Idioma do visor

Pode escolher o idioma para os menus.

1. Aceda às opções do menu e selecione <System Settings> (definições do sistema) e, depois, a <Language> (idioma).
2. Utilize os botões   e  para realçar uma opção. Prima brevemente no botão    para escolher o idioma.

Reposição de fábrica

Pode repor o rádio para voltar às definições originais de fábrica.

NOTA: Para a funcionalidade Reposição de fábrica funcionar, o produto deve estar ligado ao cabo de carregamento USB.

1. Aceda às opções do menu e selecione <System Settings> (definições do sistema) e, depois, a <Factory reset> (reposição de fábrica). O visor irá apresentar , <All settings will be restored to factory defaults!> (todas as definições serão repostas para as predefinições de fábrica!) **Are you sure?>** (tem a certeza?)
2. Utilize os botões   e  para realçar <Yes> (sim) para a reposição do rádio. Realce <No> (não) para cancelar. Prima brevemente o botão    para escolher.

Îngrijirea bateriei litiu-ion încorporate

Produsul dvs. este alimentat de o baterie litiu-ion reîncărcabilă încorporată.

- Bateria poate fi încărcată și descărcată de sute de ori, dar se va epuiza la un moment dat.
- Deconectați produsul când nu îl utilizați.
- Nu lăsați o baterie complet încărcată conectată la o priză, deoarece îi poate scurta durata de viață.
- Dacă nu este folosită, o baterie complet încărcată se va descărca în timp.
- Dacă lăsați produsul în locuri calde sau răci, cum ar fi într-o mașină închisă în timpul verii sau iernii, capacitatea și durata de viață a bateriei se vor reduce.
- Încercați întotdeauna să depozitați dispozitivul într-un mediu răcoros, fără umiditate, cu o temperatură mai mică de 32 °C.
- Dacă intenționați să depozitați dispozitivul timp de mai mult de șase luni, încărcați bateria

la 50% o dată la șase luni pentru a o menține funcțională. Depozitați dispozitivul la temperaturi între 5 °C și 20 °C.

Avertisment baterie

- Bateria folosită în acest produs poate prezenta risc de incendiu sau de arsuri chimice, dacă este utilizată în mod necorespunzător.
- Nu încercați să deschideți produsul pentru a înlocui bateria, aceasta nu trebuie schimbată de utilizator.
- Bateriile pot exploda, dacă sunt deteriorate.
- Nu expuneți bateriile la temperaturi înalte sau la căldură radiantă excesivă.
- Nu scăpați pe jos produsul și nu-l supuneți la șocuri fizice puternice.
- Eliminați acumulatorul în mod corespunzător, urmând instrucțiunile din acest manual (consultați secțiunea „Eliminarea echipamentului și bateriilor”). Nu-l aruncați în foc, nu-l dezasamblați, ar putea pierde lichid sau exploda.

Eliminarea acestui produs și a bateriilor

Acest produs nu conține componente ce pot fi reparate de către utilizator.

Produsele electronice și bateriile nu trebuie amestecate cu deșeurile menajere. Utilizatorii casnici trebuie să contacteze fie comerciantul de la care au achiziționat acest produs, fie biroul guvernamental local, pentru detalii despre unde și cum pot duce aceste articole pentru a fi reciclate în condiții sigure pentru mediu.

Bateria trebuie scoasă doar la un centrul de service Sharp autorizat și eliminată conform reglementărilor locale.

Nu eliminați împreună cu gunoiul menajer și nu aruncați în foc, deoarece poate exploda.

Comenzi

(Consultați  1 și 2 de la paginile 2 și 3).

1. Ecran color

2.   Alimentare/Mod

- Când este oprit, apăsare scurtă: pornire.
- Când este pornit, apăsare scurtă: vizualizare mod curent. Apăsăți din nou pentru a schimba modurile.
 - Cu BestTune™ „Pornit”: BestTune™/Bluetooth.
 - Cu BestTune™ „Oprit”: DAB/FM/Bluetooth.
- Când este pornit, apăsare scurtă: stand-by.
- Când este în stand-by, apăsare lungă: oprire.

Notă: Faceți acest lucru pentru a prelungi durata de viață a bateriei atunci când unitatea nu este utilizată pentru o perioadă lungă de timp)

3.  Info/Meniu

- Apăsare scurtă: Vizualizare informații post radio și starea alimentării/revenire la ecranul de meniu anterior
- Apăsare lungă: Accesare opțiuni meniu.

4.  Presetare (40 BestTune™/40 DAB+/40 FM)

- Apăsare lungă: Memorare presetare.
- Apăsare scurtă: Utilizarea unei presetări din memorie.

5.  Butoane: Măriți/micșorați nivelul volumului.

6. 

- Apăsare scurtă: Reglare fină posturi FM/deplasare prin lista de posturi DAB sau prin opțiunile de meniu/la piesa anterioară în modul Bluetooth.
- Apăsare lungă: Scanare rapidă în jos a bandei de frecvență FM/derulare rapidă în modul Bluetooth.

7. ►►

- Apăsare scurtă: Reglare fină posturi FM/ deplasare prin lista de posturi DAB sau prin opțiunile de meniu/la piesa următoare în modul Bluetooth.
- Apăsare lungă: Scanare rapidă în sus a bandei de frecvență FM/derulare rapidă înainte în modul Bluetooth.

8. ✓►►

- Apăsare scurtă: Selectare/confirmare în meniu, redare/pauză în modul Bluetooth, schimbare afișaj în modurile radio și amânare alarmă.

9. Antenă telescopică.

10. Comutator de blocare.

11. Mufă căști.

12. Port de încărcare USB-C.

Notă: Apăsare scurtă înseamnă apăsarea butonului timp de <1 secundă. Apăsare lungă înseamnă apăsarea butonului timp de >2 secunde.

Încărcarea bateriei încorporate

Înainte de a utiliza radioul pentru prima dată, trebuie să încărcați bateria, acțiune care va dura aproximativ 4 ore. Cu o încărcare completă, veți putea asculta radioul în mod continuu timp de aproximativ 10 ore la 50% volum.

Conectați capătul USB-C al cablului de încărcare la mufa USB-C de pe partea dreaptă a radioului portabil.

Conectați capătul standard al cablului de încărcare la un computer sau la alt dispozitiv de încărcare USB. Ecranul va afișa <**SHARP, sharpconsumer.eu**>, iar apoi radioul dvs. va intra în modul Standby, afișând ceasul.

NOTĂ: Dacă bateria este complet epuizată, va trebui să o încărcați pentru o perioadă scurtă pentru a afișa informații despre starea bateriei.

Configurare inițială

Extindeți antena telescopică a radioului.

Apăsați scurt pe butonul  . Radioul va porni și va iniția o scanare automată a posturilor.

Modul radio BestTune™

Funcția „BestTune™” a radioului dvs. scanează atât posturile DAB, cât și posturile FM, memorându-le într-o singură listă și eliminând duplicatele. La selectarea postului, această funcție alege DAB sau FM pe baza puterii semnalului pentru cea mai bună calitate audio.

Memorarea unei presetări de post

Radioul dvs. poate memora până la 40 de posturi radio în fiecare mod radio.

1. Reglați radioul la postul pe care doriți să îl stabiliți ca presetare.

2. Apăsați lung pe butonul . Ecranul va afișa <Salvare la presetare> și o listă de locații presetate numerotate (1-40).
3. Folosiți butoanele  și  pentru a selecta locația presetată în care doriți să salvați postul (1-40).
4. Apăsați butonul  . Ecranul va afișa <Presetare X salvată>, unde „X” este numărul presetării (1-40).

Reglați la o presetare de post

1. Apăsați scurt pe butonul . Aceasta acțiune afișează o listă de locații presetate (1-40), indicând fie numele sau frecvențele posturilor memorate, fie <Gol> dacă nu este memorat niciun post.
2. Folosiți butoanele  și  pentru a trece la presetarea de post pe care doriți să îl ascultați (1-40).
3. Apăsați butonul   pentru a selecta postul. Radioul se va conecta la postul respectiv.

Informații DAB/FM de pe afișaj

Când ascultați un post DAB/FM, puteți schimba informațiile care vor apărea pe afișaj. Apăsați scurt în mod repetat pe  pentru a defila prin diferitele opțiuni de informații.

Bluetooth

Intrați în modul Bluetooth apăsând scurt pe   până când radioul afișează <Bluetooth>. Asigurați-vă că dispozitivul la care încercați să conectați radioul are funcția Bluetooth activată. Radioul va fi afișat ca „SHARP DR-P520” pe dispozitiv. Selectați-l pentru a începe asocierea. La finalizare, ecranul va afișa <BT conectat>. Pentru deconectare de la Bluetooth, apăsați lung pe   timp de 3 secunde.

Funcționalitatea alarmei

Setarea unei alarme

Notă: Alarma va funcționa doar atunci când radioul este alimentat prin USB; nu va funcționa dacă este alimentat de la baterii (pentru a conserva durata de funcționare a bateriilor).

(Consultați  3 de la paginile 4 și 5).

Notă: Verificați dacă radioul afișează ora și data corecte înainte de a seta o alarmă.

Oprirea, amânarea sau dezactivarea unei alarme

Pentru a opri alarma, apăsați scurt pe orice buton (cu excepția ✓ ►II și +/—). Pentru a amâna alarma, apăsați pe ✓ ►II. Se va afișa un cronometru de 10 minute. Puteți încheia amânarea apăsând pe orice buton (cu excepția ✓ ►II). Ecranul va afișa <Alarmă dezactivată>. Pentru a dezactiva alarma, urmați pașii pentru „Setarea unei alarme” și selectați <Oprit> în setările de la pasul 5.

Limba afișajului

Puteți seta limba pentru meniuri.

1. Accesați opțiunile de meniu și selectați <Setări de sistem> și apoi <Limbă>.
2. Folosiți butoanele ◀◀ și ▶▶ pentru a evidenția o opțiune. Apăsați scurt pe butonul ✓ ►II pentru a selecta limba.

Revenirea la setările din fabrică

Puteți reseta radioul pentru a-l readuce la setările originale din fabrică.

NOTĂ: *Produsul trebuie să fie conectat la cablul de încărcare USB pentru a activa o revenire la setările din fabrică.*

1. Accesați opțiunile de meniu și selectați <Setări de sistem> și apoi <Revenire la setările din fabrică>. Ecranul va afișa <Toate setările vor reveni la valorile implicite din fabrică! Sigur?>
2. Folosiți butoanele ◀◀ și ▶▶ pentru a evidenția <Da> și a reseta radioul. Evidențiați <Nu> pentru anulare. Apăsați scurt pe butonul ✓ ►II pentru a alege.

Starostlivosť o vstavanú lítium-iónovú batériu

Výrobok je napájaný vstavanou lítium-iónovou dobíjateľnou batériou.

- Batériu možno nabiť a vybiť stokrát a nakoniec sa opotrebuje.
- Ak výrobok nepoužívate, odpojte ho zo zásuvky.
- Úplne nabitú batériu nenechávajte pripojenú k elektrickej zásuvke, mohlo by to skrátiť jej životnosť.
- Ak sa úplne nabitá batéria nepoužíva, časom sa vybije.
- Ak je výrobok ponechaný na teplých alebo studených miestach, ako napríklad v zatvorenom vozidle v letných a zimných podmienkach, zníži sa kapacita a životnosť batérie.
- Zariadenie sa vždy snažte uchovávať v chladnom prostredí bez vlhkosti s teplotou menej ako 32 °C.
- Ak svoje zariadenie plánujete skladovať dlhšie ako šesť mesiacov, batériu nabite na 50 %

každých šesť mesiacov, aby sa udržala jej prevádzkyschopnosť. Zariadenie skladujte pri teplote od 5 °C do 20 °C.

Varovanie týkajúce sa batérie

- Batéria, ktorá sa používa v tomto výrobku, môže pri zlom zaobchádzaní predstavovať nebezpečenstvo požiaru alebo chemických popálením.
- Nepokúšajte sa otvoriť výrobok, aby ste vymenili batériu. Nie je určená na výmenu používateľom.
- Keď sú batérie poškodené, môžu vybuchnúť.
- Nevystavujte batérie vysokým teplotám ani nadmernému sálavému teplu.
- Výrobok nenechajte spadnúť ani ho nevystavujte silným nárazom.
- Batériu zlikvidujte správne podľa pokynov v tejto príručke (pozrite si časť „Likvidácia zariadenia

a batérií"). Nehádzte ich do ohňa, nerozoberajte ich, mohli by vytiecť alebo vybuchnúť.

Likvidácia tohto zariadenia a batérií

Tento výrobok neobsahuje žiadne používateľom opraviteľné diely.

Elektronické výrobky a batérie by sa nemali miešať so všeobecným odpadom z domácností. Používatelia v domácnostiach by sa mali obrátiť buď na predajcu, u ktorého tento výrobok zakúpili, alebo na miestny úrad, aby im poskytol podrobné informácie o tom, kde a ako môžu tento výrobok odovzdať na ekologickú recykláciu.

Batérie by malo vybrať autorizované servisné stredisko Sharp a zlikvidovať ich podľa miestnych predpisov.

Neodhadzujte ich do domového odpadu alebo do ohňa, pretože by mohli vybuchnúť.

Ovládacie prvky

(Pozrite si  1 a 2 na strane 2, 3).

1. Farebný displej
2.   Napájanie/režim
 - Keď je prístroj vypnutý, krátke stlačenie: zapnutie.
 - Keď je prístroj zapnutý, krátke stlačenie: zobrazenie aktuálneho režimu. Opätovným stlačením zmeníte režim.
 - So zapnutou funkciou BestTune™: BestTune™/Bluetooth.
 - S vypnutou funkciou BestTune™: DAB/FM/Bluetooth.
 - Keď je prístroj zapnutý, dlhé stlačenie: pohotovostný režim.
 - Keď je prístroj v pohotovostnom režime, dlhé stlačenie: vypnutie.

Poznámka: Urobte to, aby ste predĺžili životnosť batérie, keď sa prístroj dlhší čas nepoužíva
3.  Informácie/ponuka
 - Krátke stlačenie: Zobrazenie informácií o rozhlasovej stanici a stave napájania / návrat na predchádzajúcu obrazovku ponuky
 - Dlhé stlačenie: Zadanie možností ponuky.
4.  Predvoľba (40 BestTune™/40 DAB+/40 FM)
 - Dlhé stlačenie: Uloženie predvoľby.
 - Krátke stlačenie: Vyvolanie predvoľby.
5. Tlačidlá  / : Zvýšenie/zníženie úrovne hlasitosti.
6. 
 - Krátke stlačenie: Jemné doladenie FM staníc/posun v zozname staníc DAB alebo možnostiach ponuky/predchádzajúca skladba v režime Bluetooth.
 - Dlhé stlačenie: Rýchle skenovanie frekvenčného pásma FM smerom dole/ rýchle pretáčanie smerom dozadu v režime Bluetooth.

7. ►►

- Krátke stlačenie: Jemné doladenie FM staníc/posun v zozname staníc DAB alebo možnostiach ponuky/ďalšia skladba v režime Bluetooth.
- Dlhé stlačenie: Rýchle skenovanie frekvenčného pásma FM smerom hore/ rýchle pretáčanie smerom dopredu v režime Bluetooth.

8. ✓ ►►

- Krátke stlačenie: Výber/potvrdenie v ponuke, prehrávanie/pozastavenie v režime Bluetooth, zmena zobrazenia v režimoch rádia a odloženie alarmu.

9. Teleskopická anténa.

10. Prepínač zámku.

11. Konektor pre slúchadlá.

12. Port USB-C na nabíjanie.

Poznámka: Krátke stlačenie znamená stlačenie tlačidla na <1 sekundu. Dlhé stlačenie znamená stlačenie tlačidla na >2 sekundy.

Nabíjanie vstavanej batérie

Pred prvým použitím rádia je potrebné nabiť batériu, čo trvá približne 4 hodiny. Po plnom nabití budete môcť počúvať rádio nepretržite približne 10 hodín pri 50 % hlasitosti.

Pripojte koniec nabíjacieho kábla USB-C do zásuvky USB-C na pravej strane prenosného rádia. Zapojte štandardný koniec nabíjacieho kábla do počítača alebo iného nabíjacieho zariadenia USB. Na displeji sa zobrazí nápis <**SHARP, sharpconsumer.eu**> a rádio potom prejde do pohotovostného režimu so zobrazením hodín.

POZNÁMKA: Ak je batéria úplne vybitá, budete ju musieť chvíľu nabíjať, aby sa zobrazili informácie o stave batérie.

Počiatkové nastavenie

Vysuňte teleskopickú anténu rádia.

Stlačte krátko tlačidlo  . Rádio sa zapne a spustí automatické vyhľadávanie staníc.

Režim rádia BestTune™

Funkcia „BestTune™“ vášho rádia prehľadáva stanice DAB aj FM a ukladá ich do jedného zoznamu, pričom odstraňuje duplicitné stanice. Pri výbere stanice si na základe sily signálu pre najlepšiu kvalitu zvuku vyberie DAB alebo FM.

Uloženie predvoľby stanice

Vaše rádio môže v každom režime uložiť až 40 rádiových staníc.

1. Naladte rádio na stanicu, ktorú chcete prednastaviť.

2. Stlačte dlho tlačidlo . Na displeji sa zobrazí nápis <Save to Preset> (Uložiť do predvoľby) a zoznam očíslovaných miest predvoľieb (1 – 40).
3. Pomocou tlačidiel  a  vyberte miesto predvoľby, kam chcete uložiť stanicu (1 – 40).
4. Stlačte tlačidlo  . Na displeji sa zobrazí nápis <Preset X saved> (Predvoľba X sa uložila), kde „X“ je číslo predvoľby (1 – 40).

Naladenie predvolenej stanice

1. Stlačte krátko tlačidlo . Zobrazí sa zoznam miest predvoľieb (1 – 40), zobrazí názvy alebo frekvencie uložených staníc, alebo <Empty> (Prázdne), ak nie je uložená žiadna stanica.
2. Pomocou tlačidiel  a  prejdite na predvoľbu stanice, ktorú chcete počúvať (1 – 40).
3. Stlačením tlačidla   vyberte stanicu. Rádio naladí túto stanicu.

Informácie na displeji DAB/FM

Pri počúvaní stanice DAB/FM môžete zmeniť informácie, ktoré sa zobrazia na displeji. Opakovaným krátkym stláčaním **i**  cyklicky prechádzajte rôznymi možnosťami informácií.

Bluetooth

Do režimu Bluetooth vstúpte krátkym stlačením tlačidla  , kým sa na displeji rádia nezobrazí <Bluetooth>. Uistite sa, že zariadenie, ku ktorému sa snažíte rádio pripojiť, má povolené rozhranie Bluetooth. Vaše rádio sa na vašom zariadení zobrazí pod názvom „SHARP DR-P520“. Ak chcete začať párovanie, vyberte túto možnosť. Po dokončení sa na displeji zobrazí nápis <BT connected> (Pripojenie cez Bluetooth). Ak sa chcete odpojiť od Bluetooth, dlho stlačte   na 3 sekundy.

Funkcia alarmu

Nastavenie alarmu

Poznámka: Funkcia alarmu bude fungovať len vtedy, keď je rádio napájané cez USB; nebude fungovať, keď bude napájané z batérií (aby sa zachovala životnosť batérií).

(Pozrite si  3 na strane 4, 5).

Poznámka: Pred nastavením alarmu skontrolujte, či rádio zobrazuje správny čas a dátum.

Zastavenie, odloženie alebo vypnutie alarmu

Ak chcete alarm zastaviť, krátko stlačte ľubovoľné tlačidlo (okrem ✓ ►|| a +/−). Ak chcete alarm odložiť, stlačte tlačidlo ✓ ►||. Zobrazí sa 10-minútové odpočítavanie. Odloženie môžete ukončiť stlačením ľubovoľného tlačidla (okrem ✓ ►||). Na displeji sa zobrazí nápis <Alarm off> (Alarm vypnutý). Ak chcete vypnúť alarm, postupujte podľa pokynov pre „Nastavenie alarmu“ a v nastaveniach v kroku číslo 5 vyberte <Off> (Vyp.).

Jazyk zobrazenia

Môžete nastaviť jazyk ponúk.

1. Vstúpte do možností ponuky a vyberte <System Settings> (Nastavenia systému) a potom <Language> (Jazyk).
2. Pomocou tlačidiel ◀◀ a ▶▶ zvýraznite možnosť. Krátkym stlačením tlačidla ✓ ►|| vyberte jazyk.

Obnova továrenských nastavení

Ak chcete obnoviť pôvodné továrenské nastavenia rádia, môžete ho resetovať.

POZNÁMKA: Výrobok musí byť pripojený k nabíjacímu káblu USB, aby bolo možné vykonať obnovenie továrenských nastavení.

1. Vstúpte do možností ponuky a vyberte <System Settings> (Nastavenia systému) a potom <Factory reset> (Obnova továrenských nastavení). Na displeji sa zobrazí nápis <All settings will be restored to factory defaults! Are you sure?> (Všetky nastavenia sa obnovia na predvolené továrenské hodnoty! Naozaj to chcete urobiť?)
2. Pomocou tlačidiel ◀◀ a ▶▶ zvýraznite <Yes> (Áno) na resetovanie rádia. Ak chcete obnovu továrenských nastavení zrušiť, zvýraznite <No> (Nie). Krátkym stlačením tlačidla ✓ ►|| zvolte možnosť.

Skrb za vgrajeno litij-ionsko baterijo

Vaš izdelek napaja vgrajena litij-ionska baterija za ponovno polnjenje.

- Baterijo lahko napolnite in izpraznite več stokrat, vendar se bo sčasoma izrabila.
- Ko naprave ne uporabljate, jo odklopite.
- Popolnoma napolnjenih baterij ne puščajte povezane v el. vtičnico, saj tako lahko skrajšate življenjsko dobo baterij.
- Če jih ne uporabljate, bodo popolnoma napolnjene baterije sčasoma izgubile napetost.
- Če izdelek puščate na vročih ali mrzlih mestih, kot je zaprt avtomobil poleti in pozimi, boste zmanjšali kapaciteto in življenjsko dobo baterije.
- Vedno hranite vašo napravo v hladnem okolju brez vlage s temperaturo manj kot 32 °C.
- Če želite shraniti svojo napravo za več kot šest mesecev, napolnite baterije do 50 % vsakih šest

mesecev, da jih osvežite. Napravo shranjujte pri temperaturah med 5 °C in 20 °C.

Opozorilo glede baterije

- Baterija, uporabljena v tem izdelku, lahko v primeru napačne uporabe predstavlja tveganje požara ali kemičnih opeklin.
- Ne odpirajte izdelka, da bi zamenjali baterijo, saj je uporabnik ne more zamenjati.
- Če so baterije poškodovane, lahko eksplodirajo.
- Baterij ne izpostavljajte visokim temperaturam ali prekomernem sevanju toplote.
- Izdelka ne mečite na tla ali izpostavljajte močnim fizičnim udarcem.
- Baterijski sklop pravilno odstranite v skladu z navodili v tem priročniku (glejte poglavje »Odstranjevanje opreme in baterij«). Baterij ne mečite v ogenj in ne razstavljajte, saj lahko začnejo puščati ali eksplodirajo.

Odlaganje te opreme in baterij

Ta izdelek ne vsebuje delov, ki jih lahko popravi uporabnik sam.

Elektronskih izdelkov in baterij ne smete mešati s splošnimi gospodinjskimi odpadki. Gospodinjski uporabniki naj se obrnejo na prodajalca, pri katerem so kupili ta izdelek, ali na lokalno vladno pisarno, kjer bodo izvedeli, kje in kako lahko te izdelke oddajo v okoljsko varno recikliranje.

Baterije mora odstraniti pooblaščen servisni center Sharp v skladu z lokalnimi predpisi.

Ne odlagajte med gospodinjske odpadke ali v ogenj, saj lahko pride do eksplozije.

Regulatorji

(Glejte  1 in 2 na straneh 2 in 3).

1. Barvni zaslon

2. Vkllop/način

- Ko je izklopljen, kratko pritisnite za vklop.
- Ko je vklopljen, kratko pritisnite za ogled trenutnega načina. Pritisnite znova za spremembo načina.
 - Z »vključenim« BestTune™: BestTune™/Bluetooth.
 - Z »izključenim« BestTune™: DAB/FM/Bluetooth.
- Ko je vklopljen, zadržite za stanje pripravljenosti.
- Ko je v stanju pripravljenosti, zadržite za izklop.

Opomba: S tem podaljšate življenjsko dobo baterije, če naprave dlje časa ne uporabljate)

3. Info/meni

- Kratak pritisk: Oglejte si informacije o radijski postaji in stanje napajanja / vrnitev na prejšnji zaslon menija
- Dolg pritisk Vnos možnosti menija.

4. Prednastavitev

(40 BestTune™/40 DAB+/40 FM)

- Dolg pritisk Shrani prednastavitev.
- Kratak pritisk: Priklic prednastavitev.

5. Gumbi: Povečanje/zmanjšanje ravni glasnosti.

6.

- Kratak pritisk: Natančno nastavljanje postaj FM/premikanje po seznamu postaj DAB ali možnostih menija/prejšnja skladba v načinu Bluetooth.
- Dolg pritisk Hitro iskanje po frekvenčnem pasu FM navzdol/hitro previjanje nazaj v načinu Bluetooth.

7. ►►

- Kratek pritisk: Natančno nastavljanje postaj FM/premikanje po seznamu postaj DAB ali možnosta menija/naslednja skladba v načinu Bluetooth.
- Dolg pritisk Hitro iskanje po frekvenčnem pasu FM navzgor/hitro previjanje naprej v načinu Bluetooth.

8. ✓►►

- Kratek pritisk: Izbira/potrditev v meniju, predvajanje/premor v načinu Bluetooth, spreminjanje prikaza v radijskih načinih in drež, ko se oglasi alarm.

9. Raztegljiva antena.

10. Stikalo za zaklepanje.

11. Vtič za slušalke.

12. Napajalna vrata USB-C.

Opomba: Kratek pritisk pomeni, da gumb pritisnete za <1 sekundo. Dolg pritisk pomeni, da gumb pritisnete za >2 sekundi.

Polnjenje vgrajene baterije

Pred prvo uporabo radia morate napolniti baterijo, kar bo trajalo približno 4 ure. S polno baterijo lahko radio neprekinjeno poslušate približno 10 ur pri 50-odstotni glasnosti.

Konec polnilnega kabla USB-C priključite v vtičnico USB-C na desni strani prenosnega radia. Standardni konec polnilnega kabla priključite v računalnik ali drugo napravo za polnjenje USB. Na zaslonu boste lahko prebrali <**SHARP, sharpconsumer.eu**> in nato bo radio preklaplil v način pripravljenosti s prikazom ure.

OPOMBA: Če je baterija popolnoma izpraznjena, jo morate za prikaz informacij o stanju baterije še nekaj časa polniti.

Začetna nastavitve

Raztegnite anteno radia.

Na kratko pritisnite gumb  . Radio se bo vklopil in začel samodejno iskanje postaj.

Način radia BestTune™

Funkcija vašega radia BestTune™ pregleduje tako za postaje DAB kot FM in jih shrani na enem seznamu, obenem pa odstrani podvojene. Pri izbiri postaje izbere DAB ali FM glede na moč signala za najboljšo kakovost zvoka.

Shranjevanje prednastavitev postaj

V vsakem radijskem načinu lahko shranite do 40 radijskih postaj.

1. Nastavite radio na postajo, ki jo želite prednastaviti.
2. Zadržite gumb . Na zaslonu bo prikazano **<Save to Preset (Shrani kot prednastavitev)>** in seznam oštevilčenih prednastavljenih mest (1–40).

3. Z gumboma  in  izberite mesto prednastavitve, kamor želite shraniti postajo (1–40).
4. Pritisnite gumb  . Na zaslonu bo prikazano **<Preset X saved (Prednastavitev X shranjena)>**, pri čemer je 'X' številka prednastavitve (1–40).

Nastavite prednastavljeno postajo

1. Na kratko pritisnite gumb . Prikaže se seznam prednastavljenih mest (1–40) z imeni ali frekvencami shranjenih postaj ali **<Empty (Prazno)>**, če ni shranjenih postaj.
2. Z gumboma  in  se premaknite na prednastavljeno postajo, ki jo želite poslušati (1–40).
3. Pritisnite gumb   za izbiro postaje. Radio bo nastavil to postajo.

Prikaz informacij FM/DAB

Med poslušanjem postaje DAB/FM lahko spremenite informacije, ki se prikažejo na zaslonu. Z večkratnim kratkim pritiskom   preklapljate med različnimi možnostmi informacij.

Bluetooth

Odprite način Bluetooth s kratkim pritiskom  , da radio prikazuje <Bluetooth>. Prepričajte se, da ima naprava, s katero želite povezati radio, omogočen Bluetooth. Vaš radio bo v napravi prikazan kot »SHARP DR-P520«. Izberite ga za seznanjanje. Na koncu bo na zaslonu prikazano <BT connected (BT povezan)>. Za preklic povezave Bluetooth: dolg pritisk   za 3 sekunde.

Delovanje alarma

Nastavitev alarma

Opomba: Funkcija alarma deluje le, če je radio napajan prek USB; če je napajan prek baterij, ne deluje (za varčevanje z baterijo).

(glejte  3 na strani 4, 5).

Opomba: Preden nastavite alarm, preverite, ali radio prikazuje pravi čas in datum.

Ustavitev, dremež ali izklop alarma

Za izklop alarma kratko pritisnite kateri koli gumb (razen   in  / ). Za dremež alarma: kratek pritisk  . Prikaže se 10-minutno odštevanje. Dremež lahko prekinete s pritiskom na kateri koli gumb (razen  ). Na zaslonu bo prikazano <Alarm off (Alarm izklopljen)>. Če želite izklopiti alarm, sledite navodilom v 5. koraku nastavitve za »Nastavitev alarma« in izberite <Off (Izklop)>.

Jezik prikaza

Nastavite lahko jezik menijev.

1. Vstopite v možnosti menija in izberite **<System Settings (Sistemske nastavitve)>** in nato **<Language (Jezik)>**.
2. Z gumboma **◀◀** in **▶▶** označite možnost. Pritisnite gumb **✓ ▶||** za izbiro jezika.

2. Z gumboma **◀◀** in **▶▶** označite **<Yes (Da)>** in ponastavite radio. Označite **<No (Ne)>** za preklic. Za izbiro na kratko pritisnite gumb **✓ ▶||**.

Tovarniška ponastavitev

Radijski sprejemnik lahko ponastavite na prvotne tovarniške nastavitve.

OPOMBA: Za ponastavitev tovarniških nastavitev mora biti izdelek priključen s polnilnim kablom USB.

1. Vstopite v možnosti menija in izberite **<System Settings (Sistemske nastavitve)>** in nato **<Factory reset (Tovarniška ponastavitev)>**. Na zaslonu bo prikazano **<All settings will be restored to factory defaults! (Vse nastavitve bodo obnovljene na tovarniške nastavitve!) Are you sure? (Ali ste prepričani?)>**

Briga o ugrađenoj litijum-jonskoj bateriji

Vaš proizvod se napaja ugrađenom litijum-jonskom punjivom baterijom.

- Baterija može da se puni i ispusti stotinu puta, ali će se na kraju istrošiti.
- Isključite proizvod kada se ne koristi.
- Ne ostavljajte u potpunosti napunjenu bateriju povezanu na punjač, može da joj skрати vek trajanja.
- Ako se ostavi nekorisćena, u potpunosti napunjena baterija će izgubiti svoj napon tokom vremena.
- Ostavljanje proizvoda na vrućim ili hladnim mestima, kao što su zatvorena kola leti i u zimskim uslovima, će smanjiti kapacitet i životni vek baterije.
- Uvek pokušavajte da čuvate svoj uređaj na hladnim, okruženjima bez vlage koja su manja od 32 °C.

- Ako planirate da čuvate svoj uređaj duže od šest meseci, napunite bateriju na 50% svakih šest meseci kako bi dobro radila. Čuvajte uređaj pri temperaturama između 5 °C i 20 °C.

Upozorenje za bateriju

- Baterija koja se koristi u ovom proizvodu može da predstavlja rizik od požara ili hemijskih opekotina ako se dobro ne koristi.
- Ne pokušavajte da otvorite proizvod da zamenite bateriju, nije dizajnirana za promenu od strane korisnika.
- Baterije mogu da eksplodiraju ako se oštete.
- Ne izlažite baterije visokim temperaturama ili preteranoj toploti.
- Ne ispuštajte proizvod niti izlažite jakim fizičkim udarima.
- Molimo da uklonite pakovanje baterija pravilno tako što ćete da sledite uputstvo (pogledajte odeljak "Uklanjanje opreme i baterija"). Ne

bacajte ih u vatru, ne demontirajte ih, mogu da procure ili eksplodiraju.

Uklanjanje ove opreme i baterija

Ovaj proizvod ne sadrži bilo koje delove koji mogu da se servisiraju od strane korisnika.

Elektronski proizvodi i baterije ne treba da se mešaju sa opštim kućnim otpadom. Korisnici u domovima treba da kontaktiraju druge prodavce od kojih su kupili proizvod, ili svoje lokalne kancelarije, za detalje o tome gde i kako mogu da odnesu ove stvari zarad ekološki bezbednog recikliranja.

Baterije treba da se uklone od strane ovlašćenog Sharp servisnog centra i uklone u skladu sa lokalnim propisima.

Ne uklanjajte kao otpad iz domaćinstva ili u vatru jer može da eksplodira.

Kontrole

(Pogledajte  1 i 2 na stranama 2, 3).

1. Prikaz boje
2.   Napajanje/režim
 - Kada je isključeno, kratko pritisnite: napajanje je uključeno.
 - Kada je uključeno, kratko pritisnite: pregled trenutnog režima. Pritisnite ponovo da promenite režim.
 - Uz BestTune™ "Uključeno": BestTune™/Bluetooth.
 - Uz BestTune™ "Isključeno": DAB/FM/Bluetooth.
 - Kada je uključeno, dugo pritisnite: pripravnost.
 - Kada je u pripravnosti, dugo pritisnite: isključeno.

Napomena: Uradite ovo da produžite vek trajanja baterije kada se jedinica ne koristi duži vremenski period)

3.   Informacije/Meni
 - Pritisnite na kratko: Preljedajte informacije o radio stanici i statusu napajanja / vratite se u prethodni ekran menija
 - Dugo pritiskanje: Unesite opcije menija.
4.  Unapred podešeno (40 BestTune™/40 DAB+/40 FM)
 - Dugo pritiskanje: Unapred podešeno čuvanje.
 - Pritisnite na kratko: Unapred podešeno pozivanje.
5.   Dugmad: Povećajte/smanjite nivo jačine.
6. 
 - Pritisnite na kratko: Fino podesite TM stanice/krećite se kroz DAB spisak stanica ili opcija menija/prethodna numera u Bluetooth režimu.
 - Dugo pritiskanje: Brzo skenirajte FM frekvenciju/premotajte brzo unazad u Bluetooth režimu.

7. ►►

- Pritisnite na kratko: Fino podesite FM stanice/krećite se kroz DAB spisak stanica ili opcija menija/sledeća numera u Bluetooth režimu.
- Dugo pritiskanje: Brzo skenirajte FM frekvenciju/premotajte unapred u Bluetooth režimu.

8. ✓ ►►

- Pritisnite na kratko: Izaberite/potvrdite u meniju, reprodukujte/pauzirajte u Bluetooth režimu, promenite prikaz u radio režimima i utišajte kada se čuje alarm.

9. Teleskopsko vazdušno.

10. Prekidač zaključavanja.

11. Ulaz za slušalice.

12. USB-C port za punjenje.

Napomena: Kratko pritiskanje znači pritisnuti dugme na <1 sekundu. Dugo pritiskanje znači pritisnuti dugme na >2 sekunde.

Punjenje ugrađene baterije

Pre korišćenja radija po prvi put, treba da napunite bateriju, za šta će biti potrebno otprilike 4 sata. Iz celog punjenja moći ćete da slušate radio neprekidno otprilike 10 sati pri jačini od 50%. Povežite USB-C kraj na kabl za punjenje na USB-C ulazu sa desne strane prenosivog radija. Usključite standardni kraj kabla za punjenje u računar ili drugi USB uređaj za punjenje. Prikaz će pokazivati, <**SHARP, sharpconsumer.eu**> a zatim će radio otići u režim pripravnosti sa prikazom sata.

NAPOMENA: Ako je baterija potpuno istrošena, moraćete da je napunite na kratko da bi se prikazale informacije statusa baterije.

Početno podešavanje

Produžite radio teleskopsku antenu.

Kratko pritisnite   dugme. Radio će se uključiti i pokrenuti automatsko skeniranje stanice.

BestTune™ radio režim

Radio 'BestTune™' ima skeniranje za DAB i FM stanice, čuvajući ih na jednom spisku dok se uklanjaju duplikati. Nakon izbora stanice, ako se bira DAB ili FM na osnovu jačine signala za najbolji audio kvalitet.

Čuvanje unapred podešene stanice

Vaš radio može da sačuva do 40 radio stanica u svakom režimu radija.

1. Podesite radio na stanicu koju želite unapred da podesite.

2. Dugo pritisnite  dugme. Prikaz će pokazivati <Sačuvaj na unapred podešeno> i spisak unapred podešeni pobrojanih lokacija (1-40).
3. Koristite  i  dugmad da izaberete unapred podešene loakcije gde želite da sačuvate stanicu (1-40).
4. Pritisnite   dugme. Prikaz će pokazivati <Unapred podešen X sačuvan>, gde je 'X' unapred podešen broj (1-40).

Uključite se u unapred podešenu stanicu

1. Kratko pritisnite  dugme. Ovo otkriva spisak unapred podešenih lokacija (1-40), prikazujući ili sačuvana imena stanica ili frekvencije, ili <Prazno> ako se nijedna stanica nije sačuvala.
2. Koristite  i  dugmad da pomerite unapred podešenu stanicu koju želite da slušate (1-40).

3. Pritisnite   II dugme da izaberete stanicu. Radio će se uključiti u stanicu.

DAB/FM prikaz informacija

Kada slušate DAB/FM stanicu, možete da promenite informacije koje će se pojaviti na prikazu. Neprekidno na kratko pritisnite   da prođete kroz različite opcije informacija.

Bluetooth

Uđite u Bluetooth režim kratko priskakajući   dok radio ne prikaže <Bluetooth>. Postarajte se da uređaj na koji pokušavate da povežete radio ima omogućen Bluetooth. Vaš radio će se prikazati kao 'SHARP DR-P520' na vašem uređaju. Izaberite ovo da započnete uparivanje. Kada je završeno, prikaz će pokazivati <BT povezano>. Da isključite sa Bluetooth-a, dugo pritisnite   na 3 sekunde.

Funkcionalnost alarma

Podesite alarm

Napomena: Funkcija alarma će samo funkcionisati kada se radio napaja putem USB-a; neće funkcionisati kada se napaja putem baterija (da se sačuva vek trajanja baterije).

(Pogledajte  3 na strani 4, 5).

Napomena: Proverite da li radio prikazuje pravo vreme i datum pre nego što podesite alarm.

Zaustavite, stavite na spavanje ili isključite alarm

Da zaustavite alarm, kratko pritisnite bilo koje dugme (osim ✓ ►II i +/−). Da stavite alarm na spavanje, pritisnite ✓ ►II. Odbrojavanje od 10 minuta će se prikazati. Možete da isključite spavanje pritiskajući bilo koje dugme (osim ✓ ►II). Prikaz će pokazati <Alarm isključen>. Da isključite alarm, sledite korake za 'Podesi alarm' i izaberite <Isključeno> u podešavanjima u koraku 5.

Prikaz jezika

Možete da podesite jezike za menije.

1. Uđite u opcije menija i izaberite <Podešavanja sistema> a zatim <Jezik>.
2. Koristite ◀◀ i ▶▶ dugmad da obeležite opciju. Kratko pritisnite ✓ ►II dugme da izaberete jezik.

Fabričko ponovno podešavanje

Možete ponovo da podesite radio da ga vratite na originalno fabričko podešavanje.

NAPOMENA: *Proizvod mora da bude povezan na USB kabl za napajanje da bi se omogućilo fabričko podešavanje.*

1. Unesite opcije menija i izaberite <Podešavanja sistema> a zatim <Fabričko ponovno podešavanje>. Prikaz će pokazivati, <Sva podešavanja će se vratiti na fabrički podešena! Da li ste sigurni?>
2. Koristite ◀◀ i ▶▶ dugmad da obeležite <Da> za ponovno podešavanje radija. Obeležite <Ne> da otkazete. Kratko pritisnite ✓ ►II dugme da izaberete.

Inbyggd litiumjonbatterivård

Din produkt drivs med ett inbyggt litiumjon-uppladdningsbart batteri.

- Batteriet kan laddas upp och laddas ur hundratals gånger men blir till slut obrukbart.
- Koppla från när produkten inte används.
- Lämna inte ett fulladdat batteri anslutet till ett eluttag, det kan förkorta dess livslängd.
- Ett fulladdat batteri som inte används förlorar med tiden sin laddning.
- Om produkten lämnas på heta eller kalla ställen, t.ex. i en bil i sommar- eller vinterförhållanden, minskar batteriets kapacitet och livslängd.
- Försök se till att förvara enheten i en sval fuktfri omgivning under 32 °C.
- Om du planerar att förvara din enhet längre än sex månader, ladda batteriet till 50 % var sjätte månad för att hålla det fräscht. Förvara enheten vid temperaturer mellan 5 °C och 20 °C.

Batterivarning

- Batteriet som används i denna produkt kan utgöra risk för brand eller kemiska brännskador vid felaktig hantering.
- Försök inte att öppna produkten för att byta ut batteriet, det är inte avsett att bytas av användaren.
- Batterier kan explodera om de skadas.
- Utsätt inte batterier för höga temperaturer eller överdriven strålningsvärme.
- Tappa inte produkten eller utsätt den för kraftiga fysiska stötar.
- Kassera batteripaketet på rätt sätt genom att följa anvisningarna i denna bruksanvisning (se avsnittet "Kassering av utrustning och batterier"). Kasta dem inte i eld, ta inte isär dem, de kan läcka eller explodera.

Kassering av denna utrustning och batterier

Denna produkt innehåller inga delar som kan repareras av användaren.

Elektroniska produkter och batterier ska inte blandas med vanligt hushållsavfall.

Hushållsanvändare bör kontakta antingen återförsäljaren där de köpte produkten, eller deras lokala myndighetskontor, för information om var och hur de kan ta dessa föremål för miljösäker återvinning.

Batterierna ska tas bort av ett auktoriserat Sharp-servicecenter och kasseras enligt lokala föreskrifter.

Släng inte i hushållsavfallet eller i en eld eftersom de kan explodera.

Kontroller

(Se  1 och 2 på sidorna 2 och 3).

1. Färgskärm

2. Ström/läge

- När den är avstängd, kort tryckning: ström på.
- När den är påslagen, kort tryckning: ändra nuvarande läge. Tryck igen för att ändra läge.
 - Med BestTune™ "På": BestTune™/Bluetooth.
 - Med BestTune™ "Av": DAB/FM/Bluetooth.
- När den är påslagen, tryck länge på: standby.
- När den är i viloläge, tryck länge på: stäng av.

Obs: Gör detta för att förlänga batteriets livslängd när enheten inte används under en längre tid)

3. Info/Meny

- Kort tryckning: Visa radiostationsinformation och strömstatus / återgå till föregående menyskärm

- Lång tryckning: Gå in i menyalternativen.

4. Förinställning (40 BestTune™/40 DAB+/40 FM)

- Lång tryckning: Förinställning lagra.
- Kort tryckning: Förinställning hämtning.

5. / Knappar: Höja/sänka ljudnivån.

6.

- Kort tryckning: Finjustera FM-stationer/ gå igenom DAB-stationslistan eller menyalternativ/föregående spår i Bluetooth-läge.
- Lång tryckning: Skanna snabbt ner i FM-frekvensbandet/spola snabbt tillbaka i Bluetooth-läge.

7.

- Kort tryckning: Finjustera FM-stationer/ gå igenom DAB-stationslistan eller menyalternativ/nästa spår i Bluetooth-läge.
- Lång tryckning: Skanna snabbt upp i FM-frekvensbandet/spola snabbt framåt i Bluetooth-läge.

8. ✓▶||

- Kort tryckning: Välj/bekräfta i meny, spela/pausa i Bluetooth-läge, ändra visning i radiolägen och snooza när larmet ljuder.

9. Teleskopantenn.

10. Låsbrytare.

11. Hörlursuttag.

12. USB-C-laddningsport.

Obs: Kort tryckning innebär att trycka på knappen i <1 sekund. Lång tryckning innebär att trycka på knappen i >2 sekunder.

Ladda det inbyggda batteriet

Innan du använder din radio för första gången måste du ladda batteriet, vilket tar cirka 4 timmar. Från en full laddning kommer du att kunna lyssna på din radio kontinuerligt i cirka 10 timmar vid 50 % volym.

Anslut USB-C-änden av laddningskabeln till USB-C-uttaget på höger sida av den bärbara radion. Anslut standardänden av laddningskabeln till en dator eller annan USB-laddningsenhet. Displayen kommer att visa, <**SHARP, sharpconsumer.eu**> och sedan kommer din radio att gå in i standby-läge med en klockdisplay.

OBS: Om batteriet är helt slut måste du ladda det en kort stund för att visa batteristatusinformationen.

Första inställning

Förläng radions teleskopantenn.

Tryck kort på  -knappen. Radion startar och initierar en automatisk stationsskanning.

BestTune™-radioläge

Din radios "BestTune™"-funktion skannar både DAB- och FM-stationer och lagrar dem i en enda lista samtidigt som den tar bort dubletter. Vid stationsval väljer den DAB eller FM baserat på signalstyrka för bästa ljudkvalitet.

Lagra en förinställd station

Din radio kan lagra upp till 40 radiostationer i varje radioläge.

1. Ställ in radion på den station som du vill förinställa.
2. Tryck långt på -knappen. Displayen visar <Spara till förinställning> och en lista över numrerade förinställda platser (1-40).
3. Använd  och  knapparna för att välja den förinställda platsen där du vill spara stationen (1-40)
4. Tryck på   knappen Displayen kommer att visa <Förinställning X lagrad>, där 'X' är siffran på förinställningen (1-40).

Ställ in på en förinställd station

1. Tryck kort på -knappen. Detta visar en lista över förinställda platser (1-40), som visar antingen lagrade stationers namn eller frekvenser, eller <Tom> om ingen station lagras.
2. Använd  och  knapparna för att flytta till den förinställda stationen som du vill lyssna på (1-40).
3. Tryck på   knappen för att välja stationen. Radion kommer att ställa in den stationen.

DAB/FM-displayinformation

När du lyssnar på en DAB/FM-station kan du ändra informationen som visas på displayen. Kort tryck upprepade gånger på   för att bläddra igenom de olika informationsalternativen.

Bluetooth

Gå till Bluetooth-läge genom att kort trycka   tills radion visar <Bluetooth>. Se till att enheten du försöker ansluta radion till har Bluetooth aktiverat. Din radio kommer att visas som 'SHARP DR-P520' på din enhet. Välj detta för att börja parningen. När den är klar kommer displayen att visa <BT ansluten>. För att koppla från Bluetooth, tryck länge på   i 3 sekunder.

Larmfunktion

Ställ in ett larm

Obs: Larmfunktionen fungerar endast när radion strömförsörjs via USB; den fungerar inte när den drivs med batterier (för att bevara batteritiden).

(Se  3 på sidorna 4, 5).

Obs: Kontrollera att radion visar rätt tid och datum innan du ställer in ett larm.

Stoppa, snooza eller stänga av larmet

För att stoppa larmet, kort tryck på valfri knapp (utom   och ). För att snooza larmet, tryck på  . En 10-minuters nedräkning kommer att visas. Du kan avsluta snoozen genom att trycka på valfri knapp (utom  ). Displayen visar <Larm av>. För att stänga av larmet, följ stegen för 'Ställ in ett larm' och välj <Av> i inställningarna i steg 5.

Visa språk

Du kan ställa in språket för menyerna.

1. Ange menyalternativen och välj <Systeminställningar> och sedan <Språk>.
2. Använd  och  knapparna för att markera ett alternativ. Kort tryck på   -knappen för att välja språk.

Fabriksåterställning

Du kan återställa din radio för att återställa den till de ursprungliga fabriksinställningarna.

OBS: Produkten måste anslutas till USB-laddningskabeln för att möjliggöra en fabriksåterställning.

1. Ange menyalternativen och välj **<Systeminställningar>** och sedan **<Fabriksåterställning>**. Displayen kommer att visa, **<Alla inställningar kommer att återställas till fabriksinställningarna! Är du säker?>**
2. Använd **⏮** och **⏭**-knapparna för att markera **<Ja>** för att återställa radion. Markera **<Nej>** för att avbryta. Tryck kort på **✓ ▶ II**-knappen för att välja.

Догляд за літій-іонним акумулятором

Для живлення вашого виробу використовується вбудований літій-іонний акумулятор.

- Акумулятор можна заряджати й розряджати сотні разів, але кінець кінцем він розрядиться.
- Коли виріб не використовується, вимикайте його з мережі.
- Не залишайте повністю заряджений акумулятор підключеним до зарядного пристрою: надмірне заряджання може скоротити його термін служби.
- Коли виріб не використовується, повністю заряджений акумулятор із бігом часу втрачає заряд.
- Перебування виробу у місцях із високою чи низькою температурою, як-от у зачиненому автомобілі влітку чи взимку, призводить

до зменшення ємності і терміну служби акумулятора.

- Завжди намагайтеся зберігати пристрій у сухому прохолодному місці, температура в якому менше ніж 32°C.
- Якщо пристрій планується зберігати понад шість місяців, раз на шість місяців заряджайте акумулятор до 50%, щоб він залишався працездатним. Зберігати пристрій слід за температури від 5 °C до 20 °C.

Увага – акумулятор!

- У разі неправильного поводження акумулятор, що використовується у цьому виробі, може спричинити пожежу чи хімічний опік.
- Не намагайтеся відкрити корпус виробу, щоб замінити акумулятор, – він не призначений для самостійної заміни користувачем.
- У разі пошкодження акумулятори можуть вибухати.

- Не піддавайте акумулятори дії високих температур чи сильного теплового випромінювання.
- Не допускайте, щоб виріб падав чи зазнавав сильних ударів.
- Утилізацію акумуляторного блока слід виконувати належним способом, дотримуючись вказівок, які містяться в цьому посібнику (див. розділ «Утилізація пристрою та акумуляторів»). Не кидайте його у вогонь і не розбирайте – це може призвести до витікання електроліту чи вибуху.

Утилізація цього пристрою та батарейок

Цей виріб не містить жодні деталі, які користувач мав би обслуговувати самотужки. Електронні вироби та батарейки не слід викидати разом із побутовим сміттям. Дізнатися, де і як переробляти виріб екологічно

безпечним способом, побутові користувачі можуть у продавця, в якого вони цей виріб придбали, або у місцевих органах влади.

Акумулятори слід демонтувати в авторизованому сервісному центрі компанії Sharp та утилізувати згідно з чинним законодавством.

Не викидайте їх разом із побутовим сміттям і не кидайте їх у вогонь – вони можуть вибухати.

Елементи керування

(Див.  1 і 2 на сторінках 2 і 3).

1. Кольоровий дисплей
2.   Живлення/режим
 - Коли вимкнено, короткочасне натискання – ввімкнення
 - Коли ввімкнено, короткочасне натискання – відображення поточного режиму Для зміни режиму потрібно натиснути цю кнопку ще раз.
 - Коли функція BestTune™ увімкнена: BestTune™/Bluetooth.
 - Коли функція BestTune™ вимкнена: DAB/FM/Bluetooth.
 - Коли ввімкнено, тривале натискання – перехід у режим очікування.
 - У режимі очікування, тривале натискання – вимкнення.
3. **i**  Info/Menu
 - Короткочасне натискання – перегляд інформації про радіостанції та стан джерела живлення або повернення на екран попереднього меню
 - Тривале натискання – вхід у пункти меню
4.  Збережені (40 BestTune™/40 DAB+/40 FM)
 - Тривале натискання – збереження вибраної радіостанції.
 - Короткочасне натискання – виклик збереженої радіостанції.
5. Кнопки  / : збільшення чи зменшення гучності.

Примітка: це слід робити, щоб збільшити термін служби акумулятора, коли пристрій не використовується протягом тривалого часу.

6.

- Короткочасне натискання – точне налаштування FM-станцій, перехід до іншої станції у списку станцій DAB чи пунктів меню або перехід до попереднього аудіозапису в режимі Bluetooth.
- Тривале натискання – швидке сканування частотного діапазону FM зі зменшенням частоти або швидке перемотування назад у режимі Bluetooth.

7.

- Короткочасне натискання – точне налаштування FM-станцій, перехід до іншої станції у списку станцій DAB чи пунктів меню або перехід до наступного аудіозапису в режимі Bluetooth.
- Тривале натискання – швидке сканування частотного діапазону FM зі збільшенням частоти або швидке перемотування вперед у режимі Bluetooth.

8.

- Короткочасне натискання – вибір пунктів чи підтвердження налаштувань у меню, відтворення/пауза в режимі Bluetooth, зміна дисплея в режимах радіоприймання або відкладання сигналу, коли звучить будильник.

9. Телескопічна антена.

10. Перемикач блокування.

11. Роз'єм для навушників

12. Гніздо USB для зарядки.

Примітка: короткочасним натисканням називається натискання тривалістю менше від 1 секунди; тривалим натисканням – довше від 2 секунд.

Заряджання вбудованого акумулятора

Перш ніж починати користуватися радіоприймачем, необхідно зарядити акумулятор, – цей процес триватиме приблизно 4 години. Повністю зарядивши акумулятор, можна безперервно слухати радіо з гучністю 50% приблизно протягом 10 годин.

Вставте роз'єм USB-C зарядного кабелю у гніздо USB-C на правій стінці портативного радіоприймача.

Вставте стандартний роз'єм зарядного кабелю у гніздо комп'ютера чи іншого зарядного пристрою USB. На дисплеї з'явиться напис **<SHARP, sharpconsumer.eu>**, після чого радіоприймач перейде в режим очікування з відображенням годинника.

ПРИМІТКА: якщо акумулятор повністю виснажений, відображення його стану стане можливим невдовзі після початку заряджання.

Початкове налаштування

Витягніть телескопічну антену радіоприймача.

Короткочасно натисніть кнопку 

. Радіоприймач увімкнеться і почне автоматичний пошук станцій.

Режим радіоприймання BestTune™

Функція радіоприймача «BestTune™» шукає станції DAB і FM і зберігає їх в одному списку, усуваючи дублювання. Після вибору станції ця функція вибирає режим DAB чи FM відповідно до потужності сигналу, добиваючись у такий спосіб якнайкращої якості звучання.

Збереження радіостанції в пам'яті

У пам'яті радіоприймача може бути збережено до 40 радіостанцій для кожного з режимів радіомовлення.

1. Налаштуйте радіоприймач на станцію, яку потрібно зберегти у пам'яті.
2. Натисніть і утримуйте кнопку . На дисплеї з'явиться повідомлення **<Save to Preset>** і список пронумерованих комірок пам'яті (від 1 до 40).
3. Натискаючи кнопки  , виберіть комірку пам'яті, в якій потрібно зберегти станцію (від 1 до 40).
4. Натисніть кнопку  . На дисплеї з'явиться підтвердження: **<Preset X saved>**, в якому «X» – номер комірки (від 1 до 40).

Налаштування на збережену станцію

1. Короткочасно натисніть кнопку . На екрані з'явиться список комірок зі збереженими станціями (від 1 до 40), з уведеними назвами радіостанцій і їхніми частотами; вільні комірки позначено словом **<Empty>**.
2. Натискаючи кнопки  , переведіть вказівник до збереженої станції, яку хочете прослуховувати (від 1 до 40).
3. Натисніть кнопку  , щоб вибрати станцію. Радіоприймач налаштується на цю станцію.

Відображення інформації DAB/FM

Слухаючи радіостанцію DAB/FM, можна вибрати інформацію, що з'являтиметься на дисплеї. Короткочасно натискаючи кнопку  , виберіть різні варіанти інформації.

Bluetooth

Щоб увійти в режим Bluetooth, короткочасно натискайте кнопку  , доки на дисплеї не з'явиться слово <Bluetooth>. Переконайтеся в тому, що у пристрої, до якого ви хочете підключити радіоприймач, увімкнено режим Bluetooth. Радіоприймач відображається на екрані пристрою за назвою "SHARP DR-P520". Щоб розпочати встановлення зв'язку, слід вибрати цю назву. Після цього на дисплеї з'явиться підтвердження: <BT connected>. Щоб відключити радіоприймач від каналу Bluetooth, натисніть кнопку   на 3 секунди.

Функція будильника

Налаштування будильника

Примітка: функція будильника працює, тільки коли для живлення радіоприймача використується шнур USB; коли він живиться від батарейок, ця функція не працює (з метою економії заряду).

(Див.  3 на сторінках 4 і 5).

Примітка: перш ніж починати налаштування будильника, перевірте, чи правильно встановлено час і дату.

Припинення, відкладення сигналу та вимкнення будильника

Щоб припинити сигнал будильника, короткочасно натисніть будь-яку кнопку (крім    і ). Щоб відкласти сигнал будильника, натисніть кнопку   . На дисплеї відображатиметься зворотній відлік часу тривалістю у 10 хвилин. Відкладення сигналу будильника можна припинити, натиснувши будь-яку кнопку (крім   ). На дисплеї з'явиться підтвердження: **<Alarm off>**. Щоб вимкнути будильник, слід виконати дії, описані в пункті «Налаштування будильника», і у п. 5 вибрати варіант **<Off>**.

Мова дисплея

Користувач може вибрати мову відображення меню.

1. Увійдіть у меню і виберіть **<System Settings>** і пункт **<Language>**.

2. Натискаючи кнопки   і  , виділіть потрібний пункт. Короткочасно натисніть кнопку   , щоб вибрати мову.

Відновлення заводських налаштувань

Радіоприймач можна повернути до початкових заводських налаштувань.

ПРИМІТКА: щоб можна було здійснити перехід до заводських налаштувань, до радіоприймача має бути підключено зарядний кабель USB.

1. Увійдіть у меню і виберіть **<System Settings>** і пункт **<Factory reset>**. На дисплеї з'явиться повідомлення: **<All settings will be restored to factory defaults! Are you sure?>**
2. Натискаючи кнопки   і  , виділіть відповідь **<Yes>**, щоб відновити заводські налаштування радіоприймача. Щоб відмовитися від цієї зміни, виділіть відповідь **<No>**. Виберіть виділений варіант, натиснувши кнопку   .

SAU/QSG/0089



Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o.
Ostaszewo 57B, 87-148 Łysomice, Poland

Made in China

www.sharpconsumer.eu

SHARP